

Features Flash Cards and  
Pronunciation Tips!

# Your first 100 words in PASHTO

## SCRIPTBREAKER

The purpose of this scriptbreaker is to introduce you to the Pashto script and how it is formed. The script can be compared to the alphabet in this stage, but try to write the letters properly. Instead, have a look at the shape of the letters and then memorize the shape, putting back if you write, because the shape of a particular letter is not as important as knowing how to write it. Using this method you will learn to write much more quickly and easily than if you were to learn the letters by rote. This method is useful for other languages, too.

Pashto is written in the Pashto script with some special characters. Reading Pashto is not really as difficult as it might seem at first glance. There are no letters, but no special letters, and, unlike English, words are generally written as they sound. There are two main points to which you should pay attention:

- Pashto is written from right to left.
- The letters are "joined up" - you cannot "break" a word as you can in English.

## The alphabet

The easiest way of learning the alphabet is to divide it into similar letters. For example, there are two groups of similar letters. The first group is the "a" group.

- |   |                |   |                 |
|---|----------------|---|-----------------|
| ا | the letter "a" | پ | the letter "p"  |
| آ | the letter "a" | ت | the letter "t"  |
| آ | the letter "a" | ث | the letter "th" |
| آ | the letter "a" | ج | the letter "j"  |
| آ | the letter "a" | چ | the letter "ch" |
| آ | the letter "a" | ح | the letter "h"  |

When these letters join to other letters, they change their shape. The most change is that they lose their "tail".

Because letters change their shape like this, they have an "initial", a middle and a "final" form. For example, the letter "a" (initial) changes like this:

## AROUND THE HOME

Look at the pictures of things you might find in a house. Then cut out the flashcards for this topic.

Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



Match the pictures with the words, as in the example.



Now match the Pashto household words to the English.



Pashto for Total Beginners Through Puzzles and Games



# Your first 100 words in **PASHTO**

Pashto for Total Beginners Through Puzzles and Games

*Series concept*  
Jane Wightwick

*Illustrations*  
Mahmoud Gaafar

*Pashto edition*  
Akber Hargar  
Akhtarjan Kohistani

**McGraw-Hill**

New York Chicago San Francisco Lisbon London Madrid Mexico City  
Milan New Delhi San Juan Seoul Singapore Sydney Toronto



Copyright © 2003 by Gaafar and Wightwick. All rights reserved. Manufactured in the United States of America. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

0-07-142533-0

The material in this eBook also appears in the print version of this title: 0-07-14223-9.

All trademarks are trademarks of their respective owners. Rather than put a trademark symbol after every occurrence of a trademarked name, we use names in an editorial fashion only, and to the benefit of the trademark owner, with no intention of infringement of the trademark. Where such designations appear in this book, they have been printed with initial caps.

McGraw-Hill eBooks are available at special quantity discounts to use as premiums and sales promotions, or for use in corporate training programs. For more information, please contact George Hoare, Special Sales, at [george\\_hoare@mcgraw-hill.com](mailto:george_hoare@mcgraw-hill.com) or (212) 904-4069.

## **TERMS OF USE**

This is a copyrighted work and The McGraw-Hill Companies, Inc. ("McGraw-Hill") and its licensors reserve all rights in and to the work. Use of this work is subject to these terms. Except as permitted under the Copyright Act of 1976 and the right to store and retrieve one copy of the work, you may not decompile, disassemble, reverse engineer, reproduce, modify, create derivative works based upon, transmit, distribute, disseminate, sell, publish or sublicense the work or any part of it without McGraw-Hill's prior consent. You may use the work for your own noncommercial and personal use; any other use of the work is strictly prohibited. Your right to use the work may be terminated if you fail to comply with these terms.

THE WORK IS PROVIDED "AS IS". MCGRAW-HILL AND ITS LICENSORS MAKE NO GUARANTEES OR WARRANTIES AS TO THE ACCURACY, ADEQUACY OR COMPLETENESS OF OR RESULTS TO BE OBTAINED FROM USING THE WORK, INCLUDING ANY INFORMATION THAT CAN BE ACCESSED THROUGH THE WORK VIA HYPERLINK OR OTHERWISE, AND EXPRESSLY DISCLAIM ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. McGraw-Hill and its licensors do not warrant or guarantee that the functions contained in the work will meet your requirements or that its operation will be uninterrupted or error free. Neither McGraw-Hill nor its licensors shall be liable to you or anyone else for any inaccuracy, error or omission, regardless of cause, in the work or for any damages resulting therefrom. McGraw-Hill has no responsibility for the content of any information accessed through the work. Under no circumstances shall McGraw-Hill and/or its licensors be liable for any indirect, incidental, special, punitive, consequential or similar damages that result from the use of or inability to use the work, even if any of them has been advised of the possibility of such damages. This limitation of liability shall apply to any claim or cause whatsoever whether such claim or cause arises in contract, tort or otherwise.

DOI: 10.1036/0071425330





## **Want to learn more?**

We hope you enjoy this McGraw-Hill eBook! If you'd like more information about this book, its author, or related books and websites, please [click here](#).



# CONTENTS

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Introduction</b>  | <b>4</b>  |
| <b>Scriptbreaker</b> <i>(how the script works)</i>               | <b>5</b>  |
| <b>Topics</b>  |           |
| 1 AROUND THE HOME  | 9         |
| 2 CLOTHES  | 14        |
| 3 AROUND TOWN  | 19        |
| 4 COUNTRYSIDE  | 24        |
| 5 OPPOSITES  | 29        |
| 6 ANIMALS  | 34        |
| 7 PARTS OF THE BODY  | 39        |
| 8 USEFUL EXPRESSIONS   | 44        |
| <b>Round-up</b> <i>(review section)</i>                          | <b>49</b> |
| <b>Answers</b>   | <b>59</b> |
| <b>Flashcards</b> <i>(8 sheets of tear-out topic flashcards)</i> |           |



# INTRODUCTION

---

In this activity book you'll find 100 key words for you to learn to read in Pashto. All the activities are designed specifically for reading non-Latin script languages. Many of the activities are inspired by the kind of games used to teach children to read their own language: flashcards, matching games, memory games, joining exercises, etc. This is not only a more effective method of learning to read a new script, but also much more fun.

We've included a **Scriptbreaker** to get you started. This is a friendly introduction to the Pashto script that will give you tips on how to remember the letters.

Then you can move on to the eight **Topics**. Each topic presents essential words in large type. There is a pronunciation guide so you know how to say the words. These words are also featured in the tear-out **Flashcard** section at the back of the book. When you've mastered the words, you can go on to try out the activities and games for that topic.

There's also a **Round-up** section to review all your new words and the **Answers** to all the activities to check yourself.

Follow this 4-step plan for maximum success:

- 1** Have a look at the key topic words with their pictures. Then tear out the flashcards and shuffle them. Put them Pashto side up. Try to remember what the word means and turn the card over to check with the English. When you can do this, cover the pronunciation and try to say the word and remember the meaning by looking at the Pashto script only.
- 2** Put the cards English side up and try to say the Pashto word. Try the cards again each day both ways around. (When you can remember a card for seven days in a row, you can file it.)
- 3** Try out the activities and games for each topic. This will reinforce your recognition of the key words.
- 4** After you have covered all the topics, you can try the activities in the **Round-up** section to test your knowledge of all the 100 words in the book. You can also try shuffling all the flashcards together to see how many you can remember.

This flexible and fun way of reading your first words in Pashto should give you a head start whether you're learning by yourself or in a group.



# SCRIPTBREAKER

The purpose of this Scriptbreaker is to introduce you to the Pashto script and how it is formed. You should not try to memorize the alphabet at this stage, nor try to write the letters yourself. Instead, have a quick look through this section and then move on to the topics, glancing back if you want to work out the letters in a particular word. Remember, though, that recognizing the whole shape of the word in an unfamiliar script is just as important as knowing how it is made up. Using this method you will have a much more instinctive recall of vocabulary and will gain the confidence to expand your knowledge in other directions.

Pashto, or Pakhto, is written in the Perso-Arabic script with some modified and additional characters. Reading the script is not as difficult as it might seem at first glance. There are 40 letters, no capital letters, and, unlike English, words are generally spelled as they sound. There are two main points to etch into your brain:

- Pashto is written from right to left.
- The letters are “joined up” — you cannot “print” a word as you can in English.

## The alphabet

The easiest way of tackling the alphabet is to divide it into similarly shaped letters. For example, here are two groups of similar letters. The only difference between them is the dots and signs around the basic shape:

|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| ج (the letter <i>jeem</i> )       | ب (the letter <i>beh</i> )  |
| ح (the letter <i>heh Arabic</i> ) | پ (the letter <i>peh</i> )  |
| خ (the letter <i>kheh</i> )       | ت (the letter <i>teh</i> )  |
| چ (the letter <i>ch eh</i> )      | ټ (the letter <i>tteh</i> ) |
| څ (the letter <i>tsee</i> )       | ث (the letter <i>seh</i> )  |
| ع (the letter <i>zeh</i> )        |                             |

When these letters join to other letters they change their shape. The most common change is that they lose their “tails”:

تج = ج + ت      حب = ب + ح (read from *right to left*)

Because letters change their shape like this, they have an *initial*, a *medial* (middle) and a *final* form. For example, the letter ج (*jeem*) changes like this:



at the beginning of a word (*initial*)

ج...

in the middle of a word (*medial*)

...ج...

at the end of a word (*final*)

ج...



- ✓ Pashto has 40 letters and no capital letters
- ✓ Pashto reads right to left
- ✓ Pashto is written in “joined up” writing
- ✓ The “tail” is generally chopped off before joining to the next letter

A few letters change their shapes completely depending on where they fall in a word. For example, the letter ه (*heh*) changes like this:

*initial* ...ه

*medial* ...ه...

*final* ه...

In addition, there are 10 letters which *never* join to the letter *following* (to their left) and so hardly change shape at all. These are:

و (*waaw*) ا (*alef*)  
د (*daal*) ډ (*ddaal*) ز (*zaal*)  
ر (*reh*) ړ (*rreh*) ز (*dzeh*) ژ (*zheh*) ګ (*geh*)

You will find more details of how the individual letters change their shape in the table on page 8.

## Formation of words

We can use the principles of joining letters to form words. So, for example, the Pashto word for “hotel” is similar to English and written like this:


هوتل (*hottel*) = ه (*h*) + و (*o*) + ت (*tt*) + ل (*l*)

The Pashto word for “sock” (*jooraab*), contains three non-joining letters and is written like this:



ج (j) + و (oo) + ر (r) + ا (aa) + ب (b) = جوراب (jooraab)

You may have noticed that in هوتل the *e* seems to be missing from the script. In modern Pashto, some short vowels are not written as part of the main script. It is possible to add signs above and below the script to represent these vowels, but they are not usually included in modern Pashto. So the writing is similar to English shorthand, where we might write “bnk” instead of “bank.”



- ✓ Pashto letters have an *initial*, *medial* (“middle”) and *final* form, depending on their position in the word
- ✓ Many Pashto letters simply lose their tails for the *medial* and *final* form
- ✓ A few letters change their shape completely
- ✓ 10 letters don’t join to the letter after and hardly change at all
- ✓ Some short vowels are not usually included in modern Pashto

## 🌀 Pronunciation tips

This activity book has simplified some aspects of pronunciation in order to emphasize the basics. Don’t worry at this stage about being precisely correct – the other letters in a word will help you to be understood.

Many Pashto letters are pronounced in a similar way to their English equivalents, but here are a few that need special attention:

ت (tteh)/ پ (ddaal)/ the loop below indicates an emphatic version of the letter  
ر (rreh)/ ږ (nneh) (or nasal in the case of *nneh*). They are shown as a double letter in the pronunciation, except at the beginning of a word.

غ (ghein) pronounced in the throat like the French “r” as in “rue”

خ (kheh)/  
ښی (kheen) pronounced like the “ch” in the Yiddish “chutzpah” or the German “Bach”. *kheen* is pronounced as “sh” in some Pashto dialects.

ژ (zheh) a soft “j,” pronounced like the French “j” as in “bonjour”



A feature of Pashto is that a single sound can be represented by two or more letters, in much the same way as we can spell the sound *k* with either a “k” (“kettle”) or a “c” (“cat”). In consequence, the sound *s*, for example, can be written as س, ث, or ص; and the sound *z* as غ, ز, ذ, ض, or ظ.

There are nine letters that only appear in Arabic loan words and are relatively uncommon: ط (*tweh*); ظ (*zweh*); ص (*swaad*); ض (*zwaad*); ث (*seh*); ع (*ain*); ح (*heh*); ذ (*zaal*); ق (*kaaf*). Their distinctive Arabic pronunciations have disappeared in the Pashto language.

## Summary of the Pashto alphabet

The table below shows all the Pashto letters in the three positions, with the Pashto letter name, followed by the sound. Remember that this is just for reference and you shouldn't expect to take it all in at once. If you know the basic principles of how the Pashto script works, you will slowly come to recognize the individual letters.

| initial: medial: final: |   |   | initial: medial: final: |   |   | initial: medial: final:             |   |   |
|-------------------------|---|---|-------------------------|---|---|-------------------------------------|---|---|
| alef <sup>(1)</sup>     | ا | ا | zaal <i>z</i>           | ذ | ذ | ghain <i>gh</i>                     | غ | غ |
| beh <i>b</i>            | ب | ب | reh <i>r</i>            | ر | ر | feh <i>f</i>                        | ف | ف |
| peh <i>p</i>            | پ | پ | rreh <i>rr</i>          | ر | ر | qaaf <i>k</i>                       | ق | ق |
| teh <i>t</i>            | ت | ت | dzeh <i>z</i>           | ز | ز | kaaf <i>k</i>                       | ک | ک |
| tteh <i>tt</i>          | ت | ت | zheh <i>zh</i>          | ژ | ژ | gaaf <i>g</i>                       | گ | گ |
| seh <i>s</i>            | ث | ث | geh <i>g</i>            | د | د | laam <sup>(2)</sup> <i>l</i>        | ل | ل |
| jeem <i>j</i>           | ج | ج | seen <i>s</i>           | س | س | meem <i>m</i>                       | م | م |
| heh (Arabic) <i>h</i>   | ح | ح | sheen <i>sh</i>         | ش | ش | noon <i>n</i>                       | ن | ن |
| kheh <i>kh</i>          | خ | خ | kheen <i>kh</i>         | ښ | ښ | nneh <sup>(3)</sup> <i>nn</i>       | ڼ | ڼ |
| ch eh <i>ch</i>         | چ | چ | swaad <i>s</i>          | ص | ص | waaw <i>v/w/oo/o</i>                | و | و |
| tsee <i>ts</i>          | څ | څ | zwaad <i>z</i>          | ض | ض | heh <i>h/a</i>                      | ه | ه |
| zeh <i>z</i>            | ځ | ځ | tweh <i>t</i>           | ط | ط | yeh <sup>(4)</sup> <i>y/e/eh/ee</i> | ی | ی |
| daal <i>d</i>           | د | د | zweh <i>z</i>           | ظ | ظ |                                     |   |   |
| ddaal <i>dd</i>         | ډ | ډ | ain <i>a</i>            | ع | ع |                                     |   |   |

(1) Any vowel when at the beginning of a word and also *aa* in medial and final positions.

(2) Note the special combination when *alef* is written after *laam*: لا, as in لاس (*laas*, meaning “hand”).

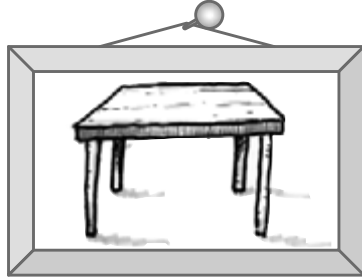
(3) *nneh* never starts a word.

(4) *yeh* can also be written at the end of a word with additional symbols above or below, the most common of which is a final stroke: ی, which is pronounced *ey*, as in “hey!”

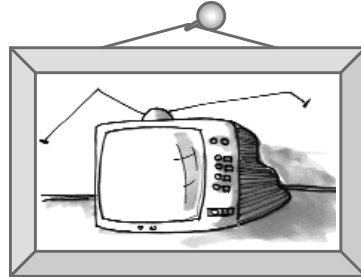


# 1 AROUND THE HOME

Look at the pictures of things you might find in a house.  
Tear out the flashcards for this topic.  
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



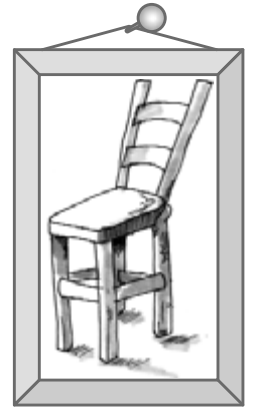
میز  
mez



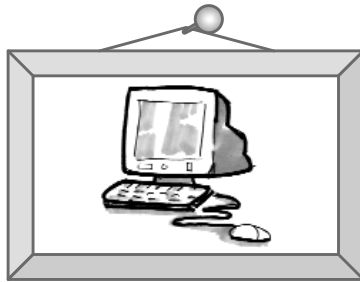
تلویزیون  
talveyoon



کِرکی  
karrkey



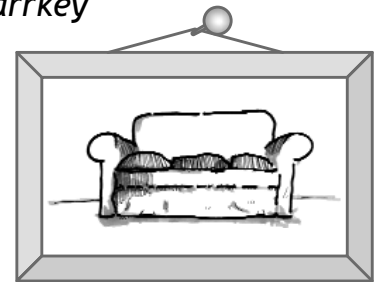
خوکی  
tsawkey



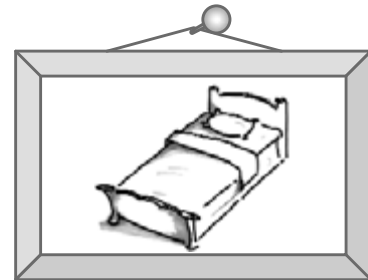
کمپیوتر  
compeotur



تیلیفون  
telefoon



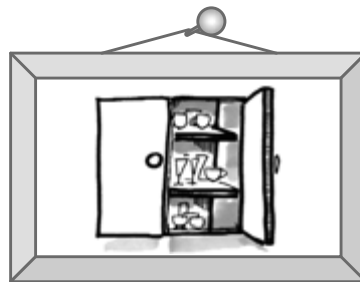
کوچ  
kawch



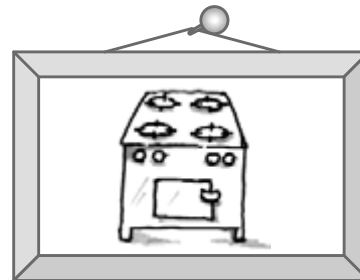
بستره کت  
bestara kutt



یخچال  
yakhchaal



الماری  
almaarey



بخاری  
bokhaarey



دروازه  
darwaaza



Match the pictures with the words, as in the example.

کوچ

بستره کت

کرکی

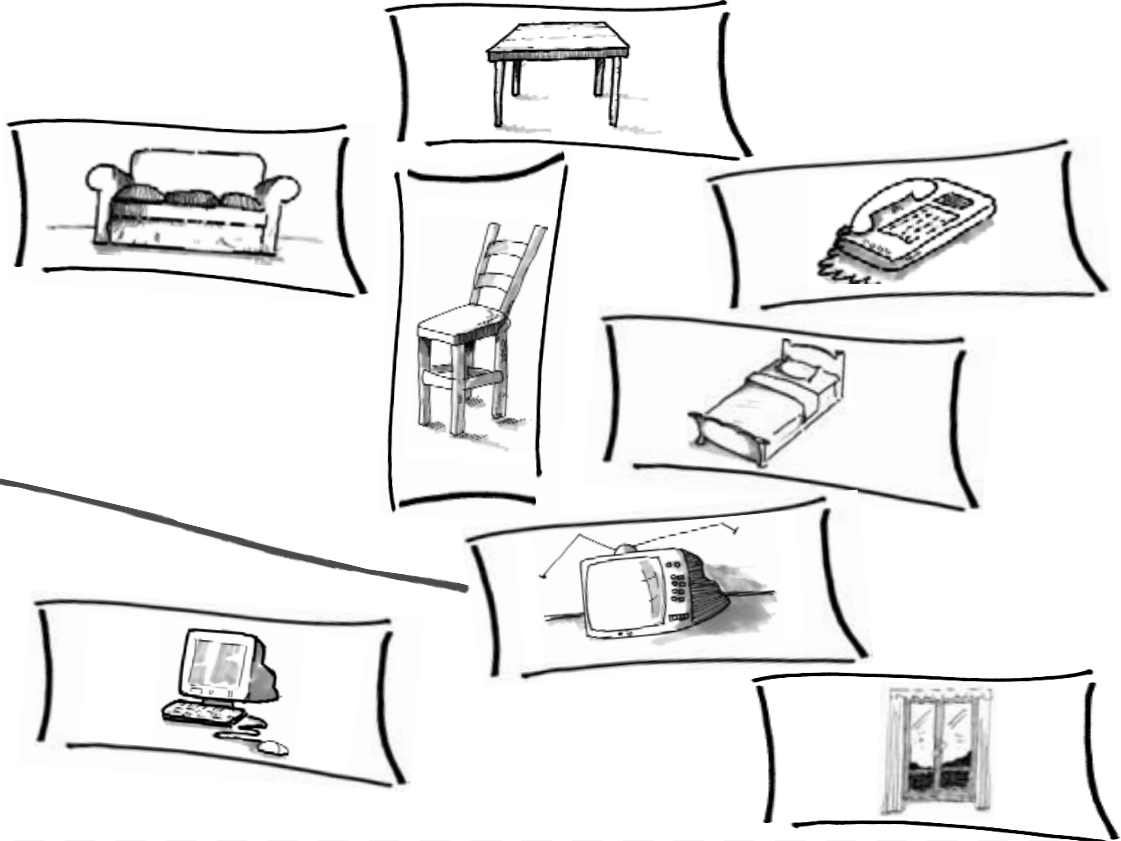
میز

تلویزیون

کمپیوتر

تیلیفون

څوکی



Now match the Pashto household words to the English.

door

بستره کت

cupboard

الماری

stove

څوکی

bed

دروازه

table

chair

کمپیوتر

یخچال

refrigerator

computer

میز

بخاری



Match the words and their pronunciation.

Urdu words (in starbursts): میز, الماری, کمپیوتر, بسترہ کت, کرکی, تیلیفون, تلویزیون, خوکی

Pronunciations (in speech bubbles): karrkey, bestara kutt, telefoon, tsawkey, talvezyoon, mez, compeotur, almaarey

Matched pair: تیلیفون → telefoon

See if you can find these words in the word square.  
The words run *right to left*.

بخاری  
بسترہ کت  
خوکی  
یخچال  
دروازہ  
کوچ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ب | ن | ب | و | ی | ن | م | ن | ی |
| د | ر | و | ا | ز | ه | گ | ق | ی |
| ی | ق | ح | ل | ک | پ | ب | ت | ی |
| ن | ی | خ | چ | ا | ل | ک | ث | ی |
| ث | ب | س | ت | ر | ه | ک | ت | ی |
| ف | ظ | ک | و | چ | غ | ع | چ | ی |
| ه | ل | پ | ب | خ | ا | ر | ی | ی |
| ث | ظ | و | ک | ی | ب | ی | ن | ی |



Decide where the household items should go. Then write the correct number in the picture, as in the example.

10 کمپیوتر

7 الماری

4 تلویزیون

1 میز

11 کرسی

8 بخاری

5 تیلیفون

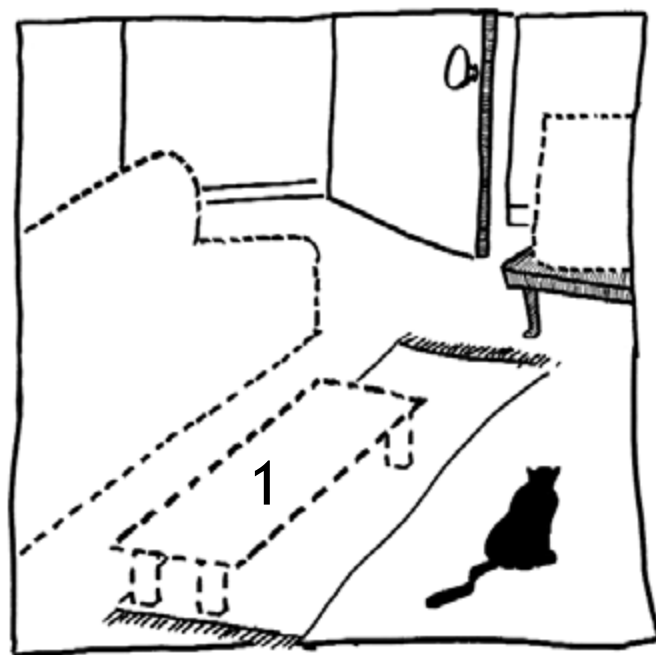
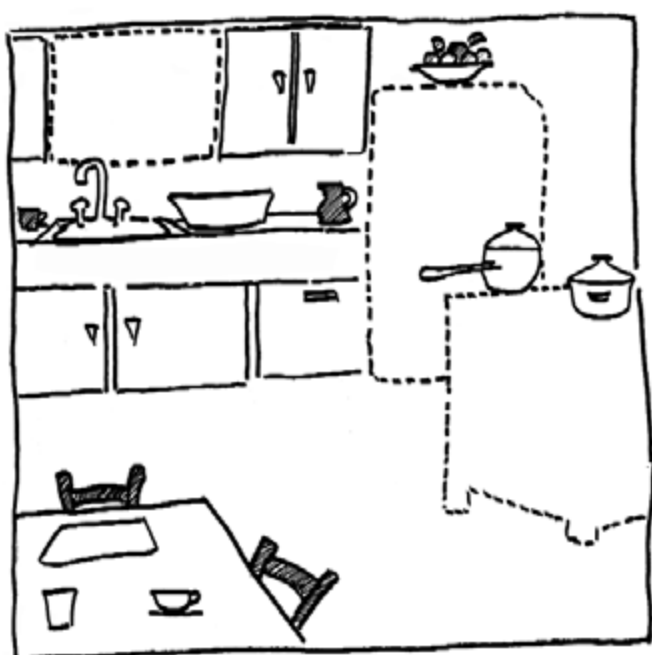
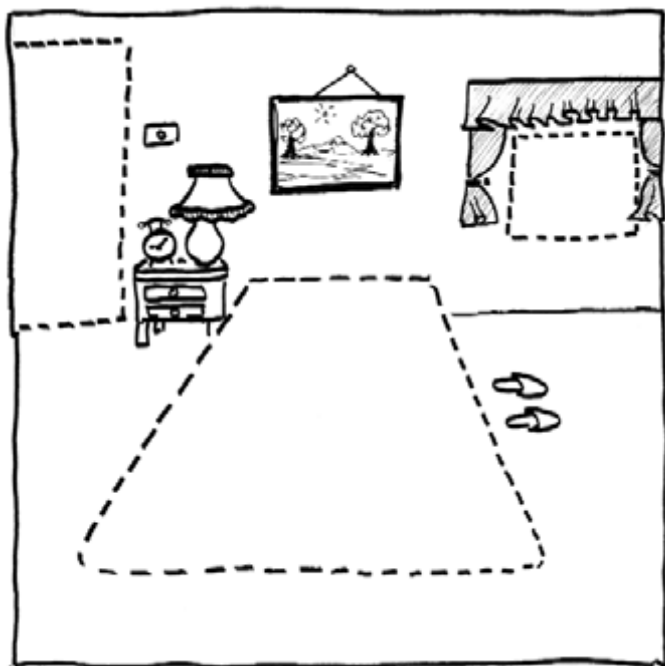
2 خوکى

12 دروازه

9 یخچال

6 بستره کت

3 کوچ





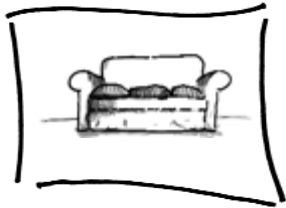
Now see if you can fill in the household word at the bottom of the page by choosing the correct Pashto.



میز (c)

څوکی (b)

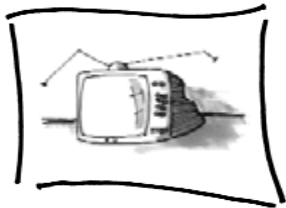
بستره کت (w)



کوچ (i)

بستره کت (a)

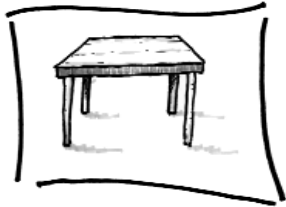
تلویزیون (f)



کمپیوتر (d)

تلویزیون (n)

دروازه (i)



څوکی (b)

میز (d)

یخچال (k)



کوچ (s)

تیلیفون (t)

کرکی (o)



دروازه (g)

الماری (w)

څوکی (e)

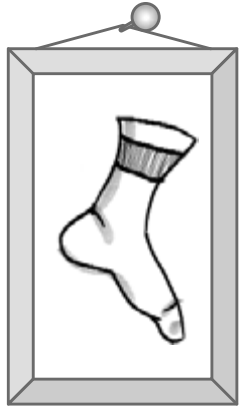
English word:

(w) ○ ○ ○ ○ ○

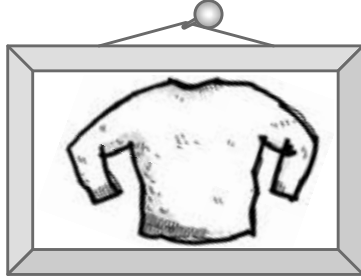


## 2 CLOTHES

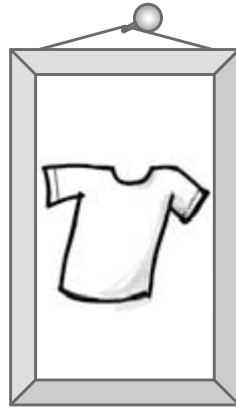
Look at the pictures of different clothes.  
Tear out the flashcards for this topic.  
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



جوراب  
jooraab



بنیان  
banyan



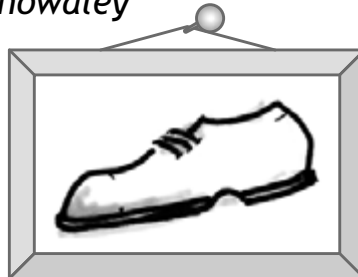
کمیس  
kames



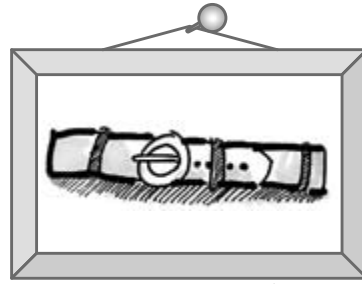
بنخینه  
کمیس  
khazena  
kames



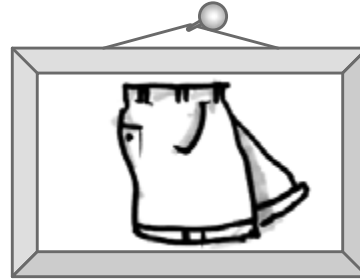
خولی  
khowaley



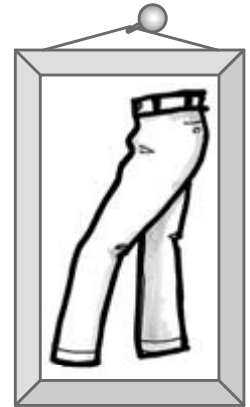
بوتان  
bottaan



کمر بند  
kamarband



نیکر  
nekar



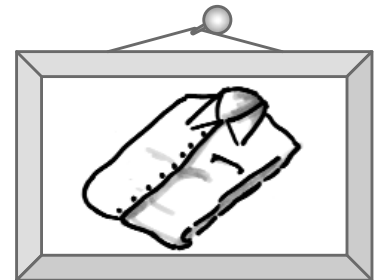
پتلون  
patloon



کرتی  
kortey



لمن  
laman



نارینه کمیس  
naarena kames

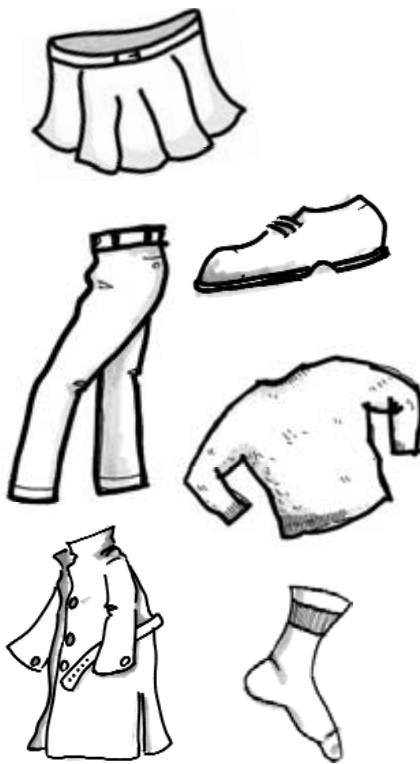


Match the Pashto words and their pronunciation.

Match the Pashto words (in starburst shapes) with their pronunciations (in speech bubbles):

- بنځینه کمیس (Benchina Kamees) matches khazena kames
- نیکر (Nekar) matches nekar
- بوټان (Botan) matches jooraab
- کمر بند (Kambarband) matches kamarband
- نارینه کمیس (Naarena Kamees) matches naarena kames
- خولی (Kholi) matches khowaley
- جوراب (Jooraab) matches bottaan

See if you can find these clothes in the word square. The words run right to left.



|     |   |   |   |   |   |   |   |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|
| ر   | ه | ک | ت | ن | خ | ک | ی |
| څ   | ت | ج | و | ر | ا | ب | ي |
| نښه | پ | ت | ل | و | ن | پ | ر |
| خ   | ی | ب | و | ت | ا | ن | ه |
| ک   | پ | پ | گ | ځ | ی | و | ق |
| ظ   | ت | خ | ب | ن | پ | ا | ن |
| ک   | م | س | ل | م | ن | پ | ه |
| ک   | ر | ت | ی | خ | م | ا | چ |



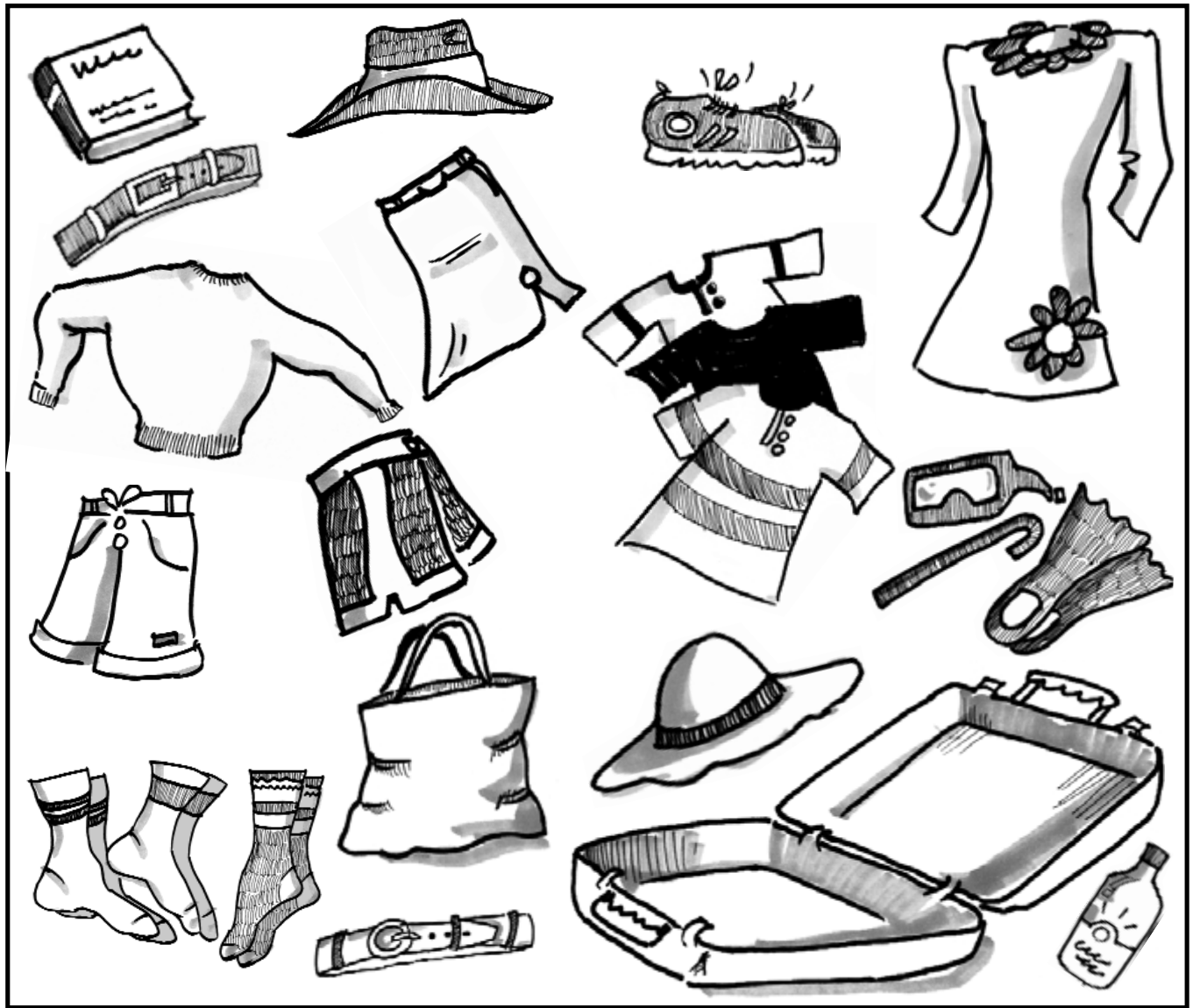
Now match the Pashto words, their pronunciation, and the English meaning, as in the example.

The image contains the following items:

- Shapes and their contents:**
  - Circles:** *bottaan*, *nekar*, *kortey*, *kames*, *khawaley*, *coat*, *patloon*, *kamarband*, *jooraab*.
  - Rectangles:** *sock*, *shorts*, *belt*, *shoe*, *t-shirt*, *hat*, *pants*.
  - Diamonds:** *کرتی*, *پتلون*, *جوراب*, *کمر بند*, *خولی*, *نیکر*.
- Connections:**
  - A line connects the circle *khawaley* to the diamond *خولی*.
  - A line connects the diamond *خولی* to the rectangle *hat*.



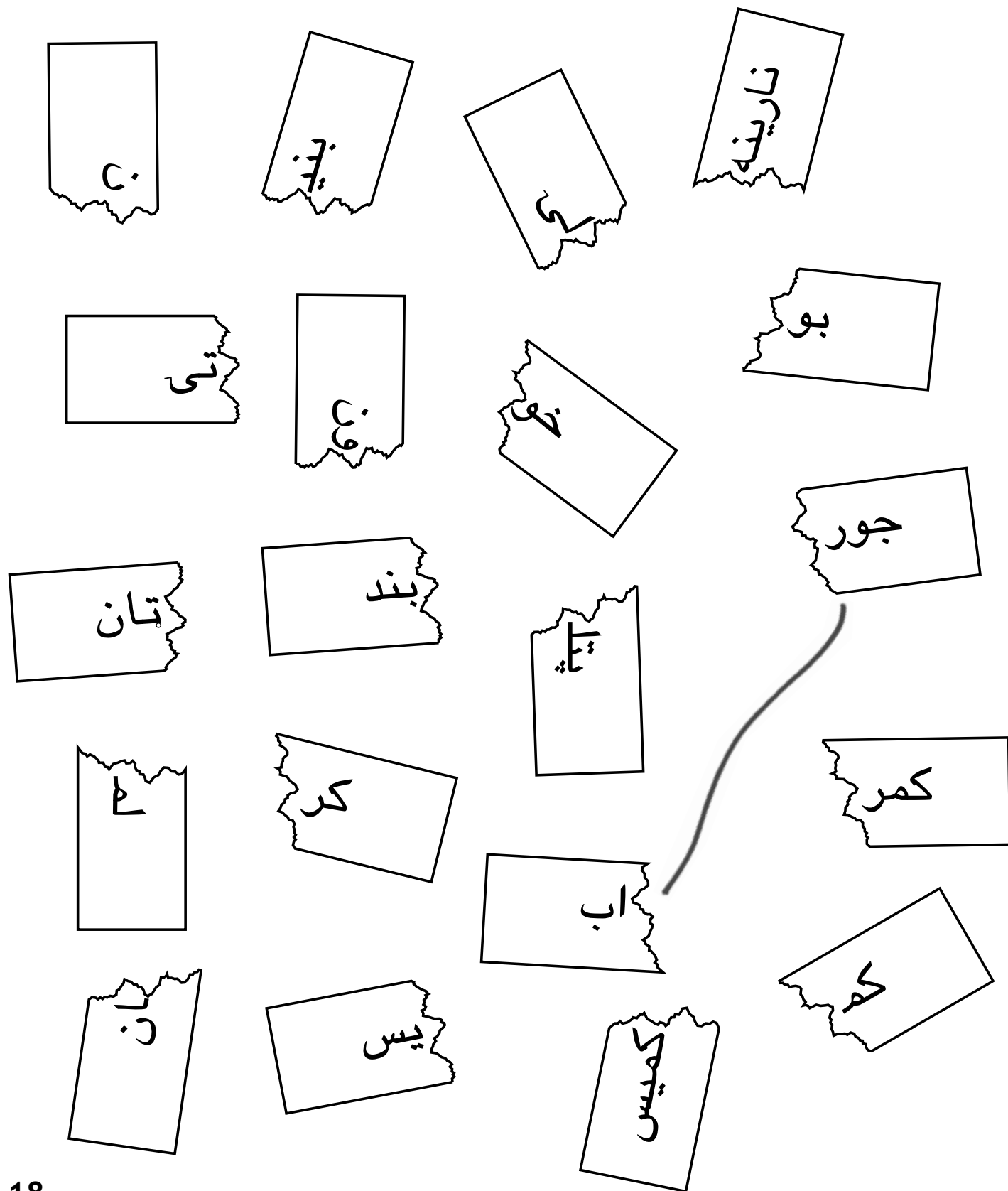
☺ Candy is going on vacation. Count how many of each type of clothing she is packing in her suitcase.



|       |                          |      |                          |                |                          |       |                            |
|-------|--------------------------|------|--------------------------|----------------|--------------------------|-------|----------------------------|
| خولی  | <input type="checkbox"/> | کرتی | <input type="checkbox"/> | کمر بند        | <input type="checkbox"/> | بوتان | <input type="checkbox"/> 2 |
| پتلون | <input type="checkbox"/> | نیکر | <input type="checkbox"/> | بنجینه<br>کمیس | <input type="checkbox"/> | جوراب | <input type="checkbox"/>   |
| لمن   | <input type="checkbox"/> | کمیس | <input type="checkbox"/> | نارینه<br>کمیس | <input type="checkbox"/> | بنیان | <input type="checkbox"/>   |



Someone has ripped up the Pashto words for clothes. Can you join the two halves of the words, as the example?



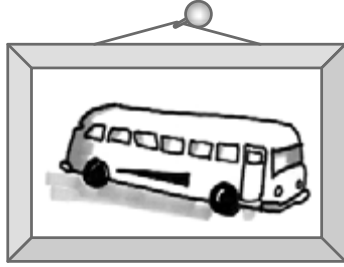


### 3 AROUND TOWN

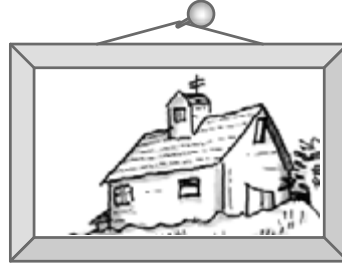
Look at the pictures of things you might find around town.  
Tear out the flashcards for this topic.  
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



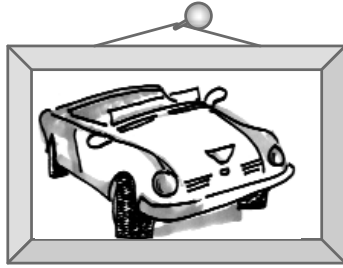
هوتل *hottel*



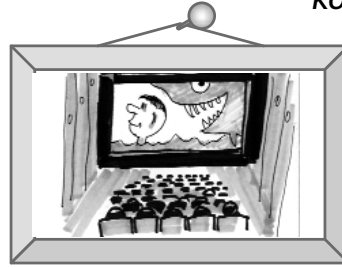
سرویس  
*serves*



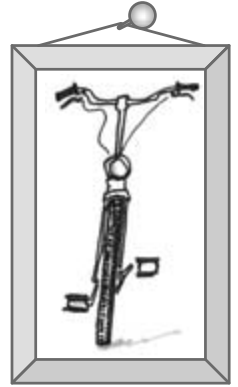
کور  
*kor*



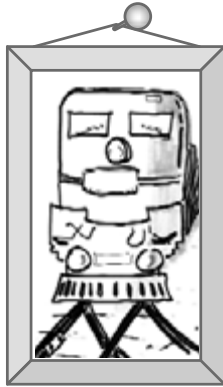
موٹر  
*mottar*



سینما  
*senemaa*



بایسکل  
*baaysekel*



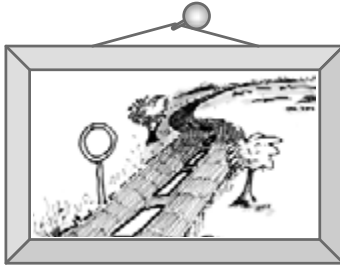
اور گاڈی  
*or gaaddeh*



تکسی  
*tekseh*



بنوونخی  
*khowanzeh*



سړک  
*sarrak*



پلورنخی  
*ploranzeh*



رستوران  
*rustoraan*



Match the Pashto words to their English equivalents.

|               |       |          |
|---------------|-------|----------|
| movie theater | هوتل  | پلورنځی  |
| store         | موټر  | بنوونځی  |
| hotel         | taxi  | کور      |
| car           | train | سینما    |
| school        | house | اور گاډی |
|               |       | ټکسی     |

Now put the English words in the same order as the Pashto word chain, as in the example.

سرویس کور سړک بایسکل موټر اور گاډی ټکسی

bicycle

taxi

house

train

bus

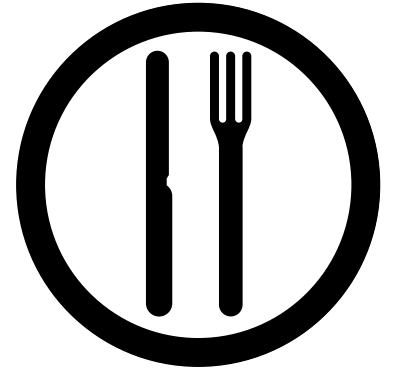
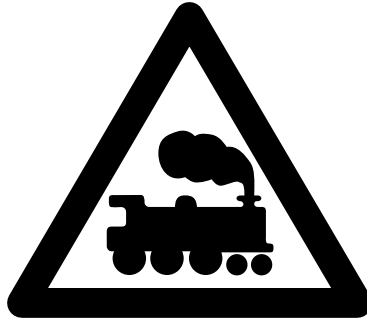
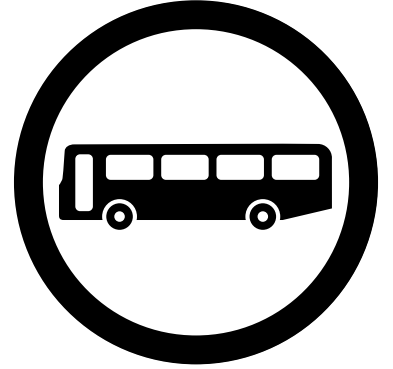
road

car

4



Match the words to the signs.



سرویس      بایسکل      موٹر      بنوونخی  
ٹکسی      ہوٹل      اور گاہی      رستوران



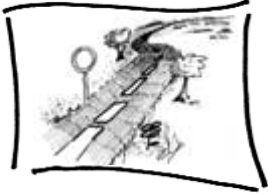
Now choose the Pashto word that matches the picture to fill in the English word at the bottom of the page.



ټكسى (c)

موټر (f)

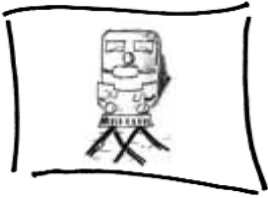
كور (s)



سړك (c)

ښوونځى (a)

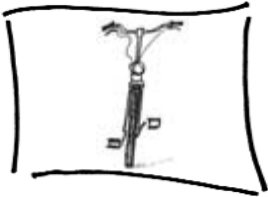
سرويس (k)



اور گاډى (h)

موټر (e)

رستوران (u)



كور (b)

بايسكل (o)

اور گاډى (w)



ښوونځى (o)

سړك (h)

هوټل (s)



هوټل (r)

پلورنځى (g)

سينما (l)

English word: (s) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )



Now match the Pashto to the pronunciation.

سرويس

kor

serves

ټكسى

or gaaddeh

ښوونځى

rustoraan

موټر

ploranzeh

هوتل

khowanzeh

کور

tekseh

بايسكل

senemaa

اور گاډى

sarrak

پلورنځى

hottel

سينما

mottar

رستوران

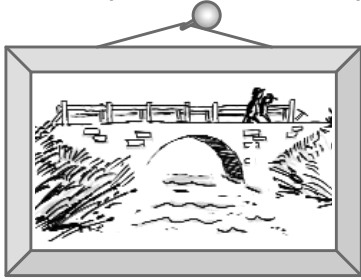
baaysekel

سړك

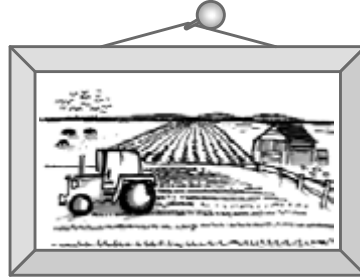


## 4 COUNTRYSIDE

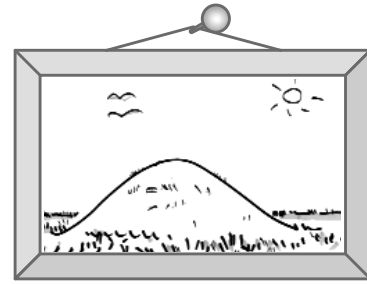
Look at the pictures of features you might find in the countryside.  
Tear out the flashcards for this topic.  
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



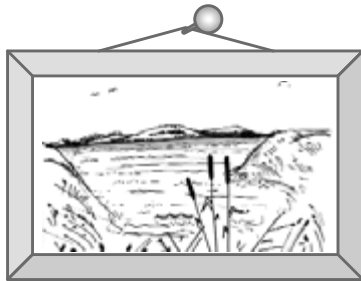
پل *pul*



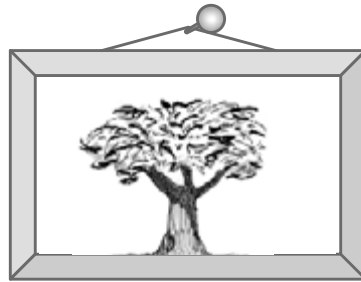
کرونده  
*karwanda*



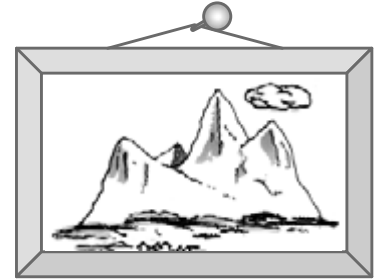
غونڊی  
*ghonddey*



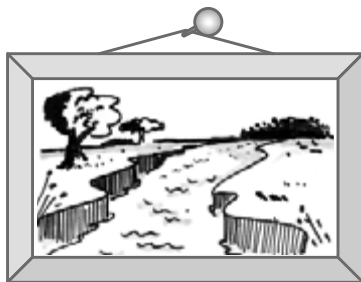
ڊنڊ *dandd*



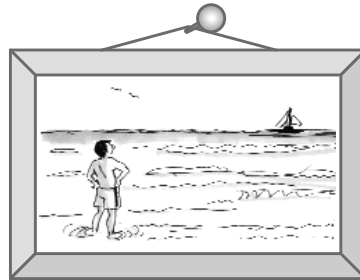
ونه *wuna*



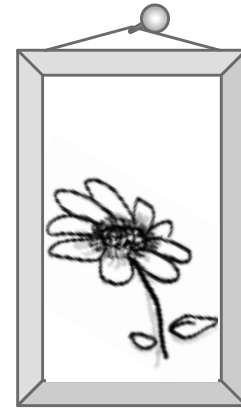
غر *ghar*



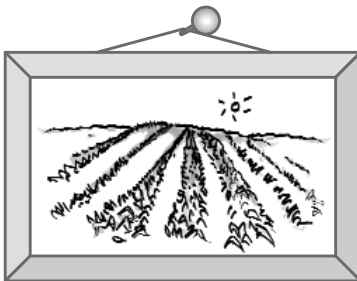
سینڊ *send*



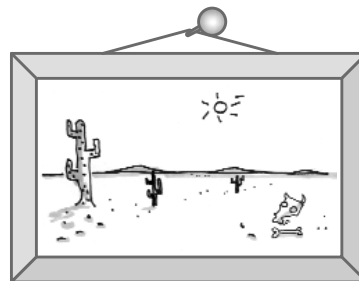
سمندر  
*samandar*



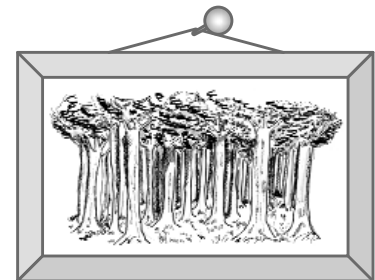
گل *gul*



ڊگر *dagar*



دښته *dakhta*



جنگل  
*zangul*



Can you match all the countryside words to the pictures?

غر

کرونده

سمندر

حَنگل

د بڼته

غونډۍ

ډنډ

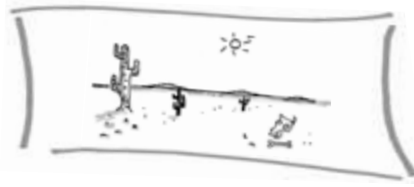
پل

سیند

گل

ونه

ډگر





Now check (✓) the features you can find in this landscape.



|        |                          |        |                          |       |                          |     |                                     |
|--------|--------------------------|--------|--------------------------|-------|--------------------------|-----|-------------------------------------|
| غونڊی  | <input type="checkbox"/> | د بڼته | <input type="checkbox"/> | ونه   | <input type="checkbox"/> | پل  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ځنگل   | <input type="checkbox"/> | ډگر    | <input type="checkbox"/> | سمندر | <input type="checkbox"/> | غر  | <input type="checkbox"/>            |
| کرونده | <input type="checkbox"/> | گل     | <input type="checkbox"/> | سیند  | <input type="checkbox"/> | ډنډ | <input type="checkbox"/>            |



Match the Pashto words and their pronunciation.

|       |        |          |          |
|-------|--------|----------|----------|
| غر    | سیند   | dakhta   | karwanda |
| ځنگل  | د بنټه | dagar    | zangul   |
| سمندر | کړونده | send     | pul      |
| پل    | ډگر    | samandar | ghar     |

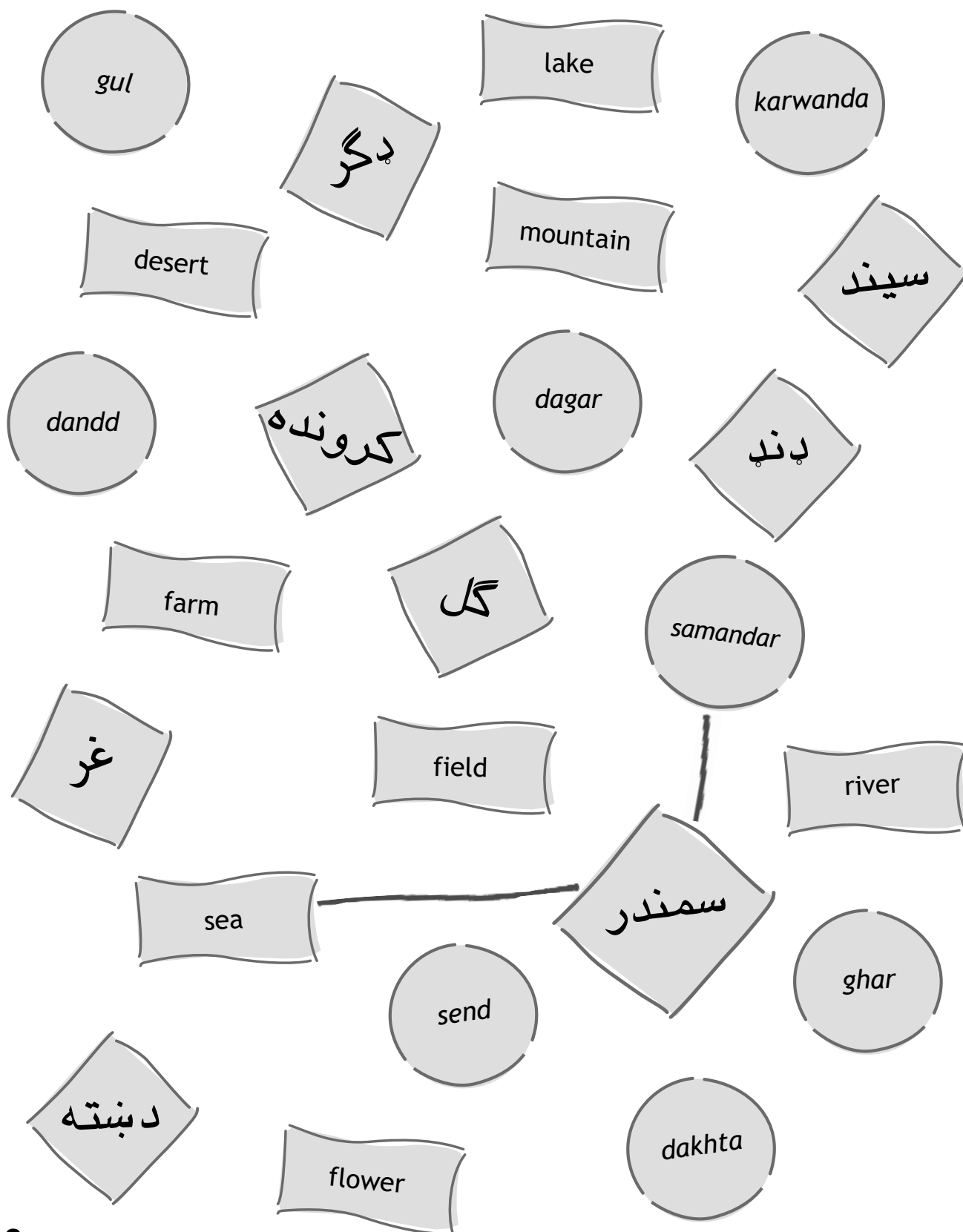
See if you can find these words in the word square.  
The words run *right to left*.

ونه  
کړونده  
غونډی  
گل  
پل  
ډنډ

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ث | غ | و | ذ | پ | ی | ظ | ز |
| گ | ع | م | غ | ش | پ | ا | ر |
| ذ | پ | ل | ح | ت | پ | ذ | پ |
| د | ل | گ | ل | ب | پ | م | ی |
| پ | ک | ر | و | ذ | د | ه | چ |
| ظ | ق | ذ | و | ه | ذ | پ | ت |
| غ | ذ | ع | ل | و | ذ | ه | م |
| پ | ع | ک | ل | س | پ | گ | ا |



Finally, test yourself by joining the Pashto words, their pronunciation, and the English meanings, as in the example.





## 5 OPPOSITES

Look at the pictures.

Tear out the flashcards for this topic.

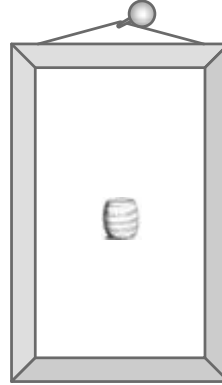
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



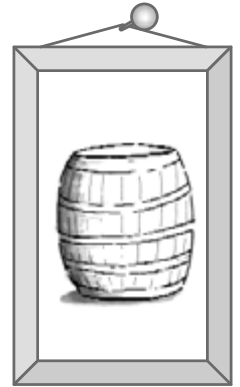
چٲل  
chattel



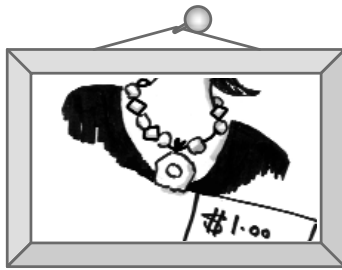
پاك  
paak



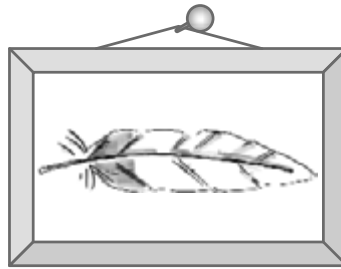
كوچنى  
kochneh



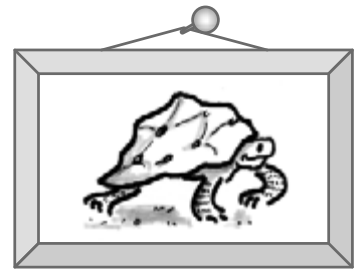
لوى  
luwee



ارزانبيه  
arzaanbaya



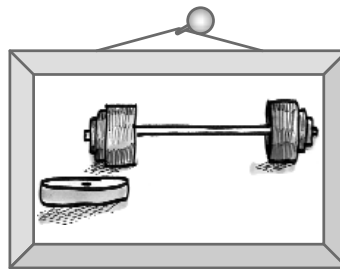
سپك  
spak



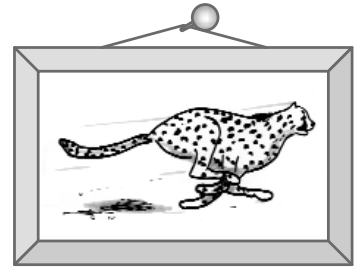
ورو  
wro



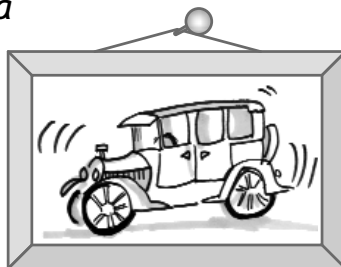
لوربيه  
lowarrbaya



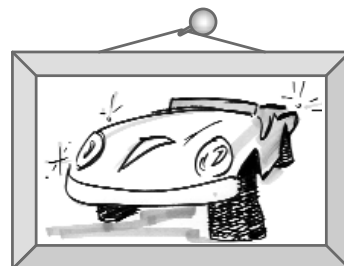
دروند  
droond



تيز  
teaz



زور  
zoorr



نوى  
naweh



Join the Pashto words to their English equivalents.

expensive

پاک

big

دروند

light

کوچنی

slow

زور

clean

نوی

inexpensive

ارزانبيه

dirty

تيز

small

ورو

heavy

لوړبيه

new

چتل

fast

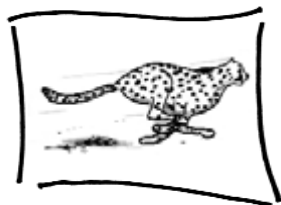
سپك

old

لوی



Now choose the Pashto word that matches the picture to fill in the English word at the bottom of the page.



تیز

(c)

ورو

(t)

پاك

(h)



نوی

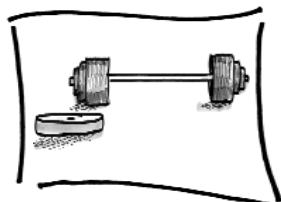
(d)

ارزانبيه

(a)

چټل

(h)



لوی

(r)

دروند

(a)

کوچنی

(u)



لوربيه

(p)

ارزانبيه

(n)

نوی

(o)



نوی

(g)

سپك

(c)

کوچنی

(s)



پاك

(m)

زور

(n)

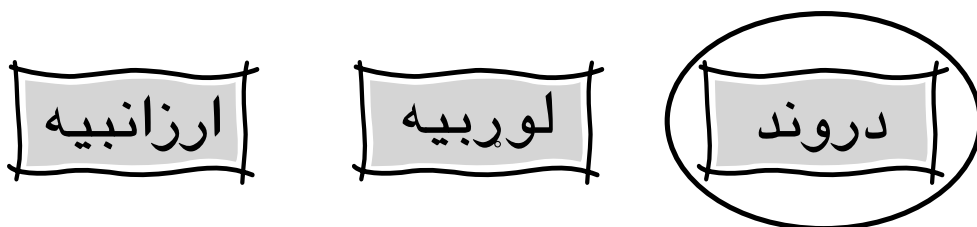
ورو

(e)

English word: ○ ○ ○ ○ ○ ○

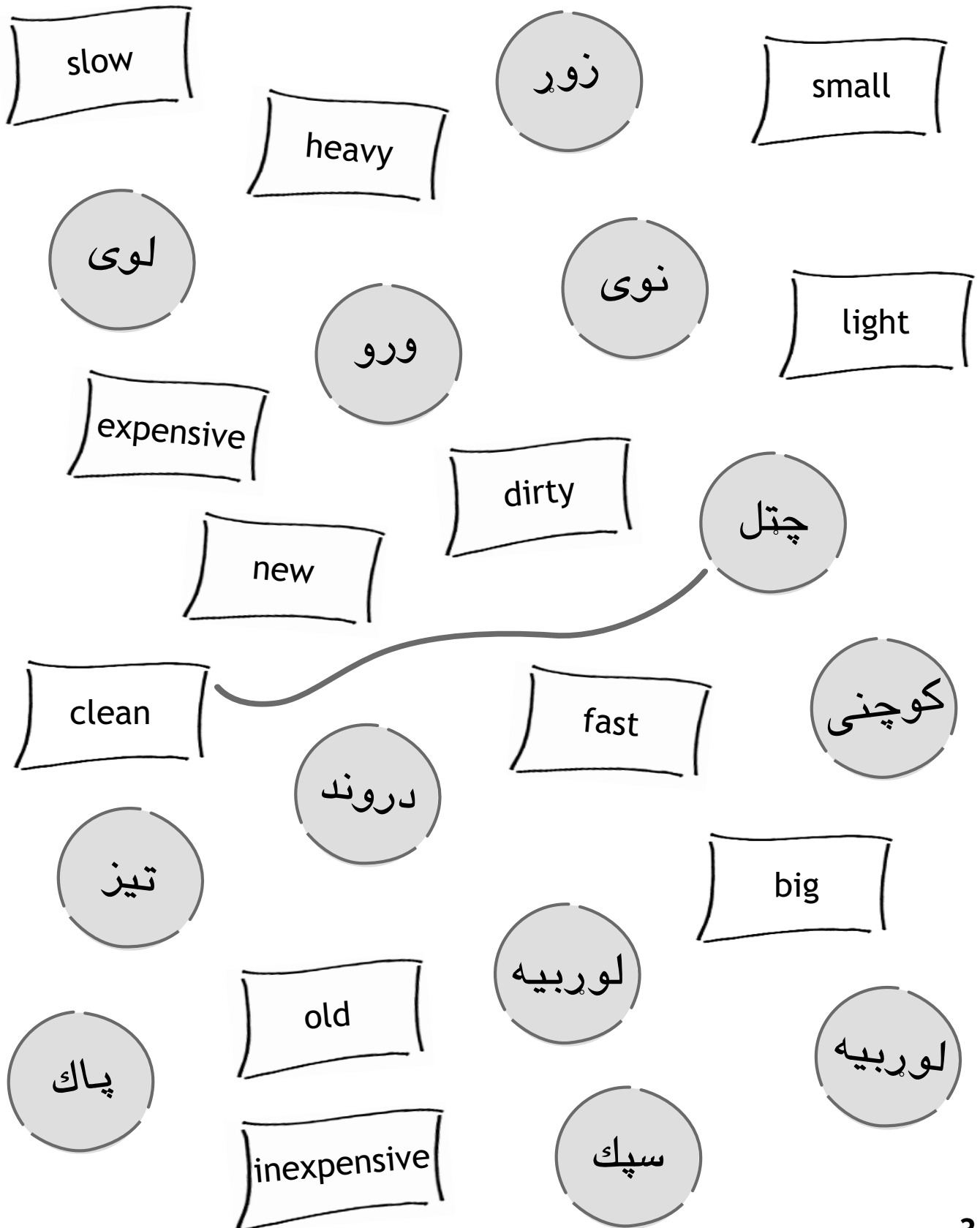


Find the odd one out in these groups of words.





🌀 Finally, join the English words to their Pashto opposites, as in the example.



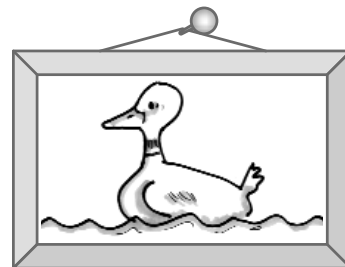


## 6 ANIMALS

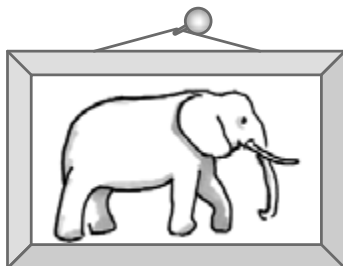
Look at the pictures.

Tear out the flashcards for this topic.

Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



هیلی heley



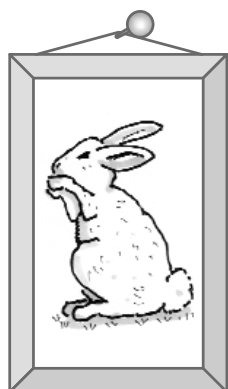
هاتی hateh



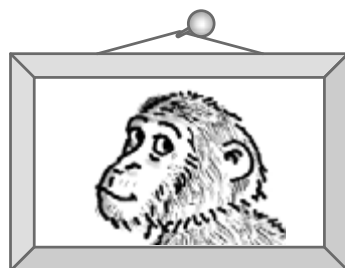
پیشو pesho



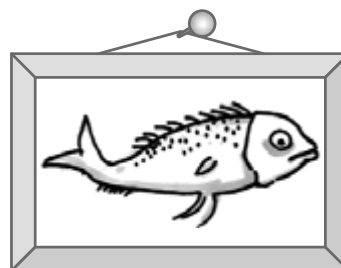
سپی speh



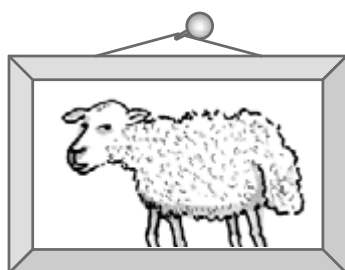
سوی swey



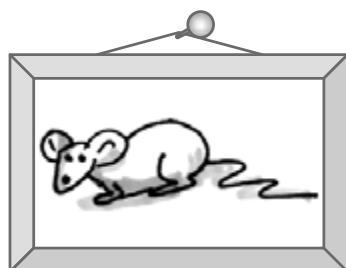
شادو shado



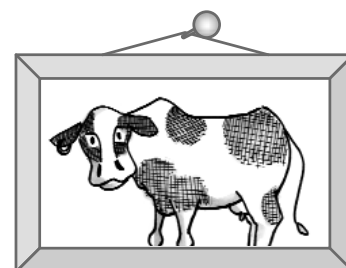
کب kub



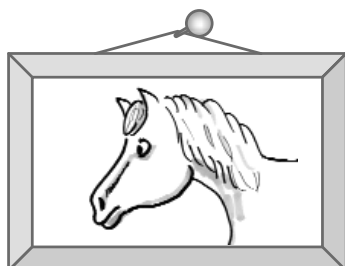
وری woreh



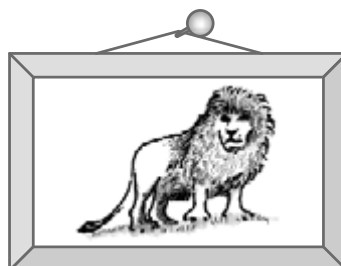
مورک mogak



غوا ghwaa



آس aas



زمری zmareh



Match the animals to their associated pictures, as in the example.



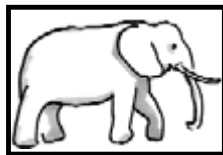
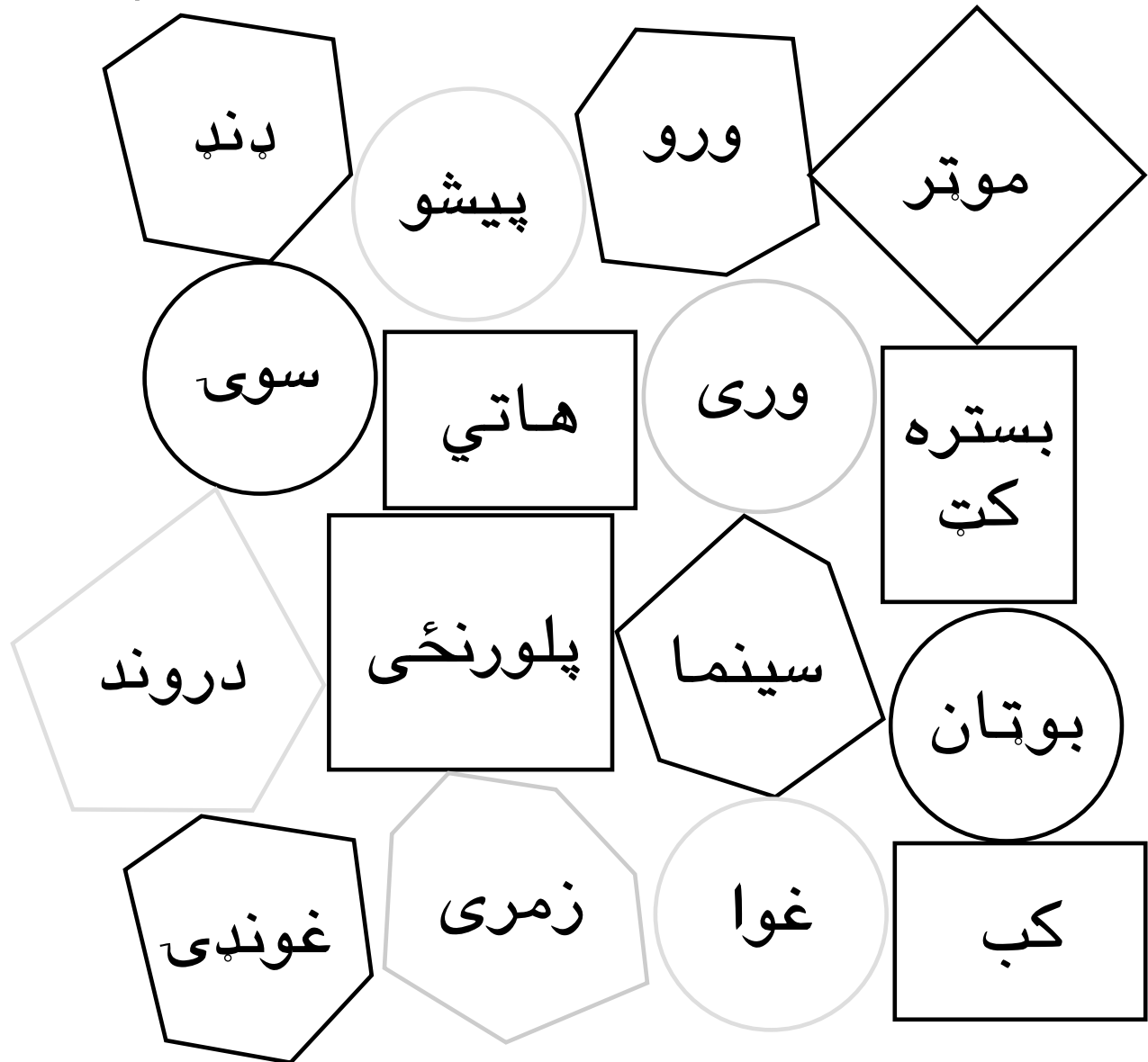


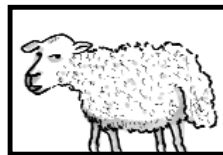
Now match the Pashto to the pronunciation.

|      |        |       |
|------|--------|-------|
| سوی  | heley  | ghwaa |
| آس   | kub    | swey  |
| سپی  | zmareh | speh  |
| موږك | hateh  | woreh |
| كب   | aas    | pesho |
| وری  | shado  | mogak |
| هاتي |        |       |
| غوا  |        |       |

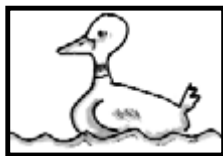


☞ Check (✓) the animal words you can find in the word pile.


☐

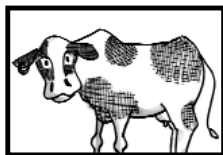
☐

☐

☒

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐



Join the Pashto animals to their English equivalents.

شادو

dog

غوا

lion

مورک

monkey

سپی

elephant

وری

rabbit

کب

fish

زمری

mouse

هاتی

duck

پیشو

cow

هیلی

sheep

سوی

horse

آس

cat



## 7 PARTS OF THE BODY

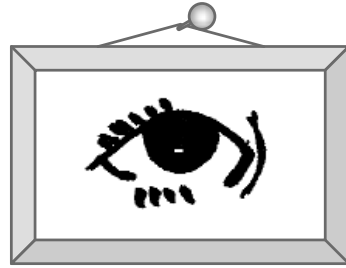
Look at the pictures of parts of the body.

Tear out the flashcards for this topic.

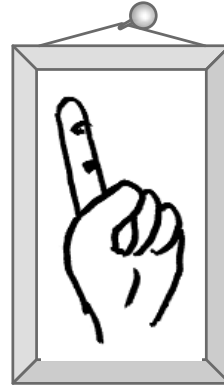
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



خنګل  
tsangal



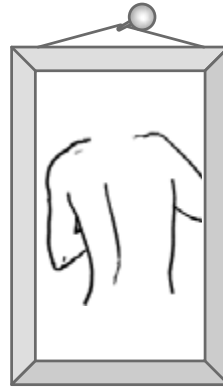
سترګه sturga



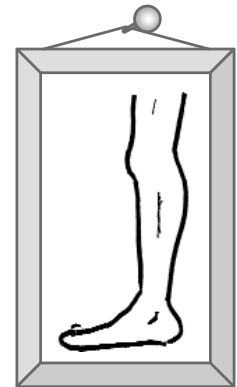
ګوته  
gwota



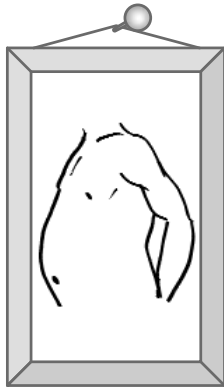
سر sar



شا shaa



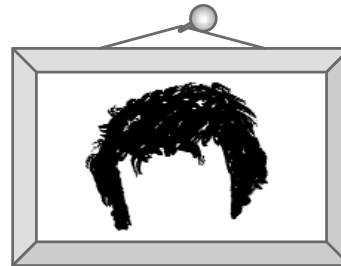
پنډۍ  
pandey



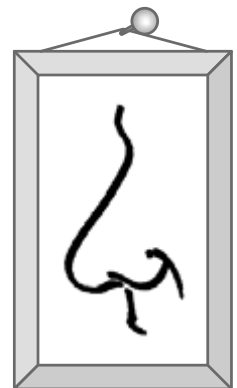
ګېده gedda



لاس laas



وینبتان weshtaan



پزه paza



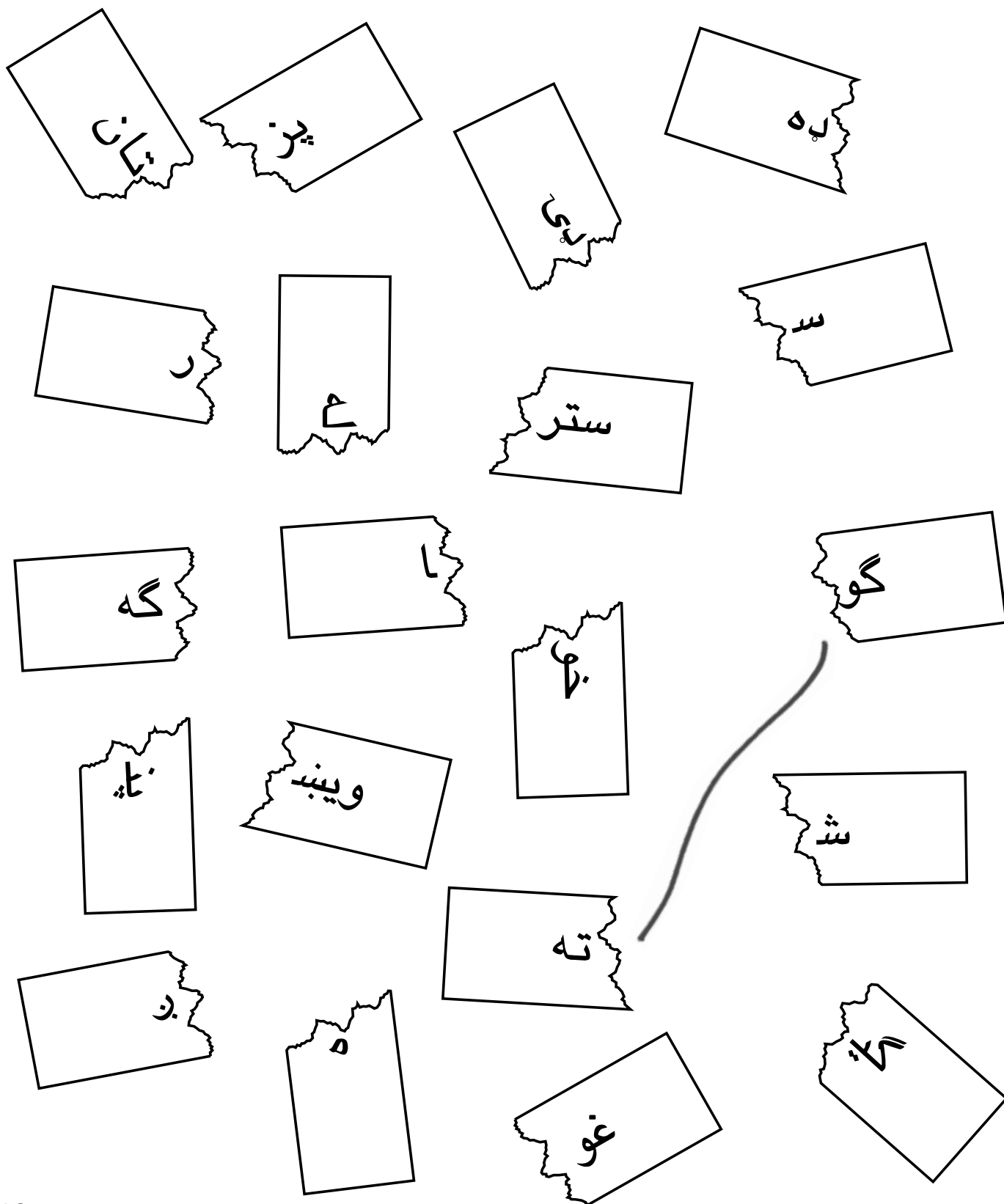
غورن  
ghwag



خوله khoula



Someone has ripped up the Pashto words for parts of the body. Can you join the two halves of the word again?

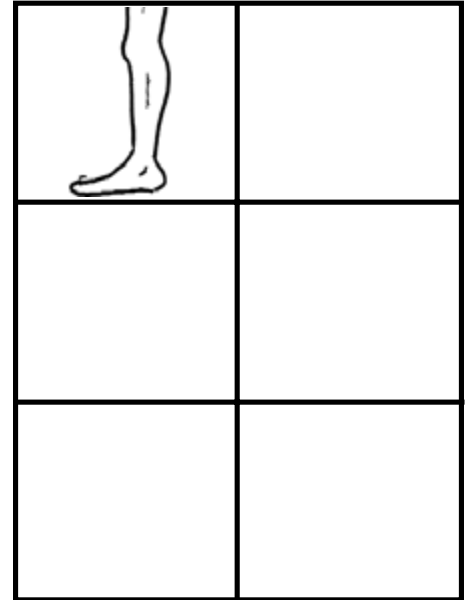




See if you can find and circle six parts of the body in the word square, then draw them in the boxes below.

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پ | گ | ه | س | ت | ر | گ | ه |
| چ | ل | پ | ز | ه | غ | ک | ی |
| د | ن | ه | ت | ت | و | ف | ظ |
| پ | ن | پ | ی | ش | ه | غ | خ |
| ب | و | ی | ب | ت | ا | ن | ق |
| ر | غ | و | ب | خ | ی | غ | ب |
| خ | س | ب | خ | و | ل | ه | م |
| پ | غ | ل | و | ز | ظ | غ | ع |

The words run *right to left*.



Now match the Pashto to the pronunciation.

سر

غوب

گیده

خنګل

سترګه

پزه

خوله

شا

tsangal

paza

shaa

sar

gedda

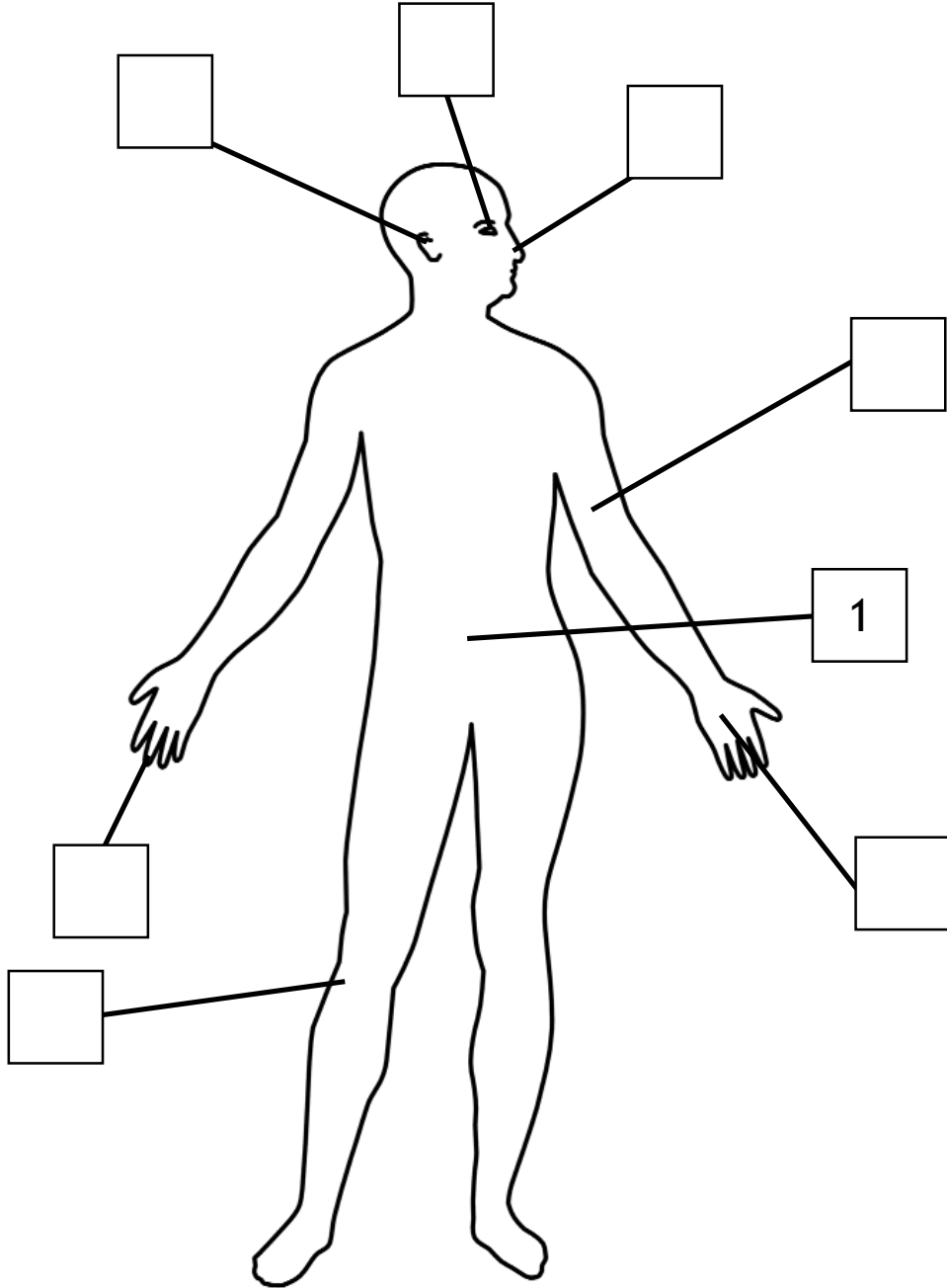
ghwag

sturga

khoula



Label the body with the correct number, and write the pronunciation next to the words.



- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| _____ غوب 5   | _____ گیده gedda 1 |
| _____ پندی 6  | _____ خنگل 2       |
| _____ سترگه 7 | _____ پزه 3        |
| _____ گوته 8  | _____ لاس 4        |



Finally, match the Pashto words, their pronunciation, and the English meanings, as in the example.

The image contains the following words and their connections:

- gwota** (circle) is connected to **ear** (rectangle).
- hair** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- pandey** (circle) is connected to **finger** (rectangle).
- stomach** (rectangle) is connected to **shaa** (circle).
- شا** (rectangle) is connected to **leg** (rectangle).
- hand** (rectangle) is connected to **gedda** (circle).
- خنځل** (diamond) is connected to **arm** (rectangle).
- tsangal** (circle) is connected to **back** (rectangle).
- وينځتان** (rectangle) is connected to **leg** (rectangle).
- laas** (circle) is connected to **ear** (rectangle).
- گيډه** (diamond) is connected to **finger** (rectangle).
- back** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- گوته** (rectangle) is connected to **leg** (rectangle).
- لاس** (rectangle) is connected to **leg** (rectangle).
- arm** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- ghwag** (circle) is connected to **finger** (rectangle).
- ear** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- weshtaan** (circle) is connected to **leg** (rectangle).
- leg** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- غور** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).
- shaa** (circle) is connected to **ghwag** (circle).
- gedda** (circle) is connected to **ghwag** (circle).
- پنډی** (rectangle) is connected to **ghwag** (circle).

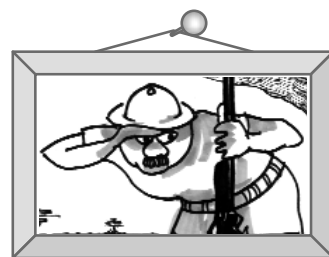


## 8 USEFUL EXPRESSIONS

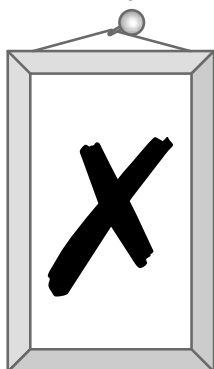
Look at the pictures.

Tear out the flashcards for this topic.

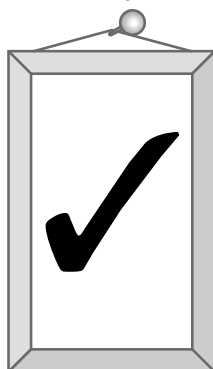
Follow steps 1 and 2 of the plan in the introduction.



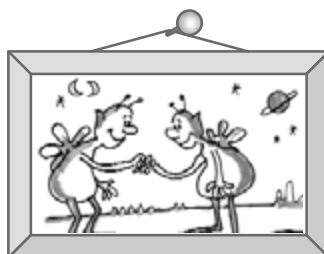
چیرته؟ *chearta*



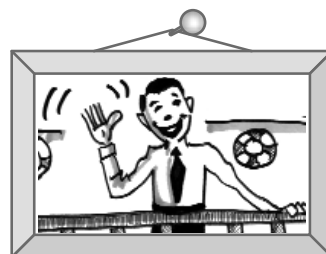
نه *na*



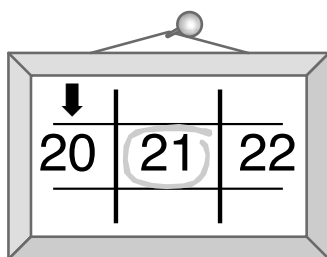
هو *ho*



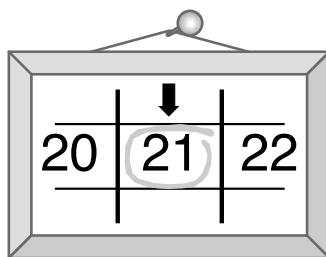
خنګه یی  
*tsanga yee*



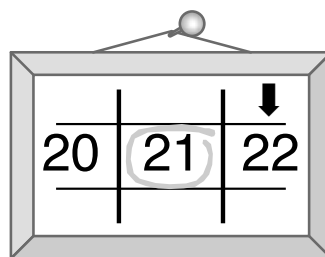
خدای پامان  
*khuday paman*



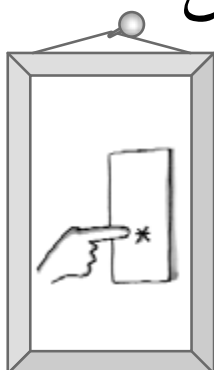
پرون *paroon*



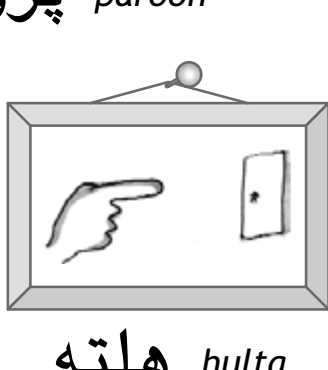
نن *nun*



سبا *sabaa*



دلته  
*dulta*



هلتہ *hulta*



اوس *ous*



خومره؟ *tsomra*



وېڅښه *wabakh-kha* ! عالي *aalee*



هيله  
*hela*



مننه *manana*



Match the Pashto words to their English equivalents.

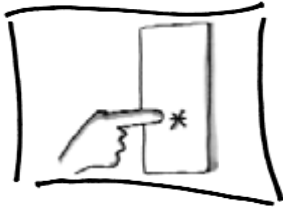
|           |        |        |
|-----------|--------|--------|
| great!    | پرون   | هو     |
| yes       | دلته   |        |
| yesterday | where? | عالي!  |
| today     | هيله   | نه     |
| here      | نن     | چيرته؟ |
| please    | no     |        |

Now match the Pashto to the pronunciation.

|        |            |              |            |
|--------|------------|--------------|------------|
| هله    | څنگه يی    | khuday paman | tsanga yee |
| سبا    | خدای پامان | aalee        | manana     |
| څومره  | مننه       | wabakh-kha   | sabaa      |
| وېخېښه | عالي       | hulta        | tsomra     |



Choose the Pashto word that matches the picture to fill in the English word at the bottom of the page.



دلته

(p)

نه

(c)

هو

(t)



مننه

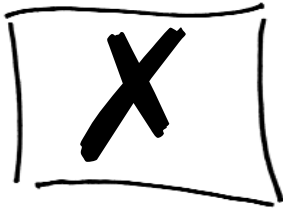
(j)

وبخښه

(a)

هيله

(l)



هو

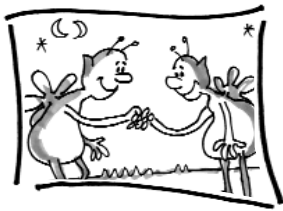
(m)

نه

(e)

نن

(i)



هلاته

(b)

څنگه  
يی

(a)

هيله

(x)



چيرته

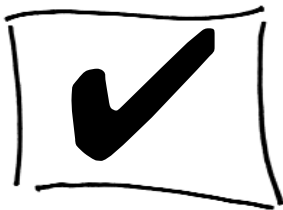
(s)

عالي

(h)

پرون

(t)



څنگه  
يی

(b)

نه

(y)

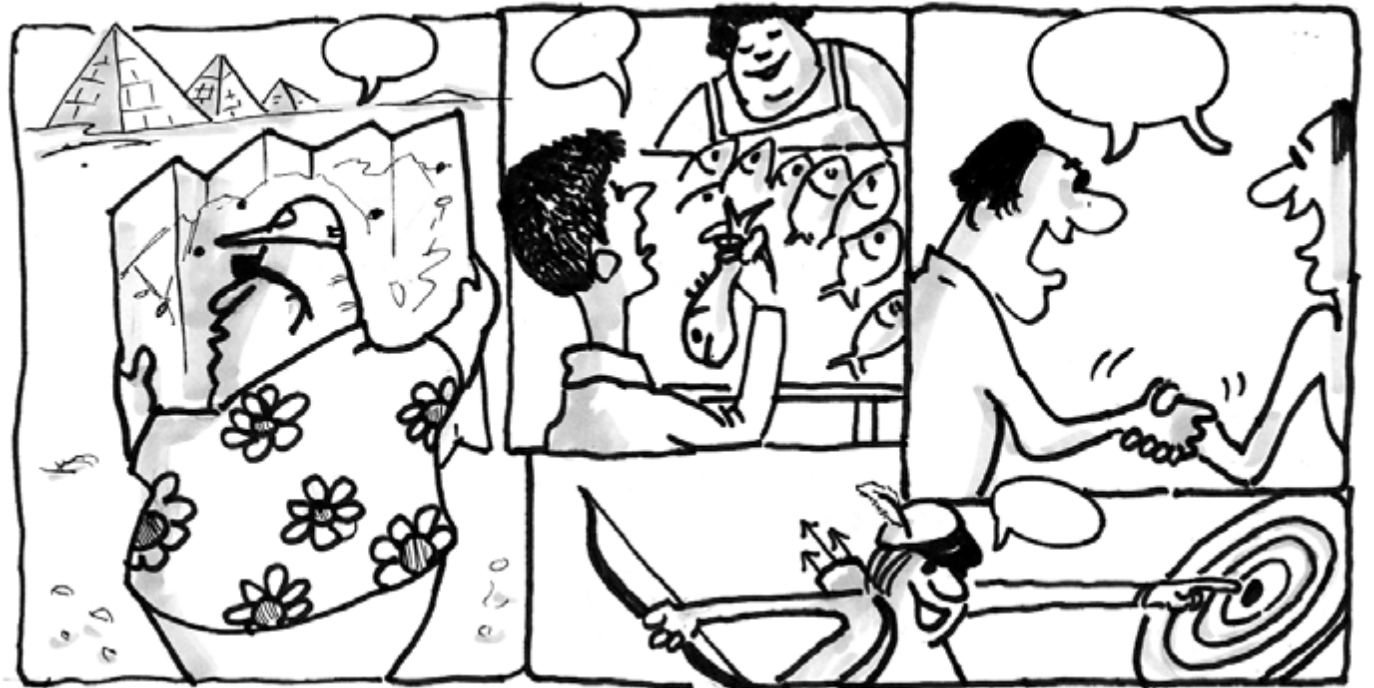
هو

(e)

English word: (p) ○ ○ ○ ○ ○



What are these people saying? Write the correct number in each speech bubble, as in the example.



7 چیرته

5 دلتہ

3 هو

1 ڇنگه یی

8 څومره

6 وبخنبه

4 نه

2 هيله



Finally, match the Pashto words, their pronunciation, and the English meanings, as in the example.

The matching exercise consists of the following items:

- manana** (circle) connected to **tomorrow** (wavy)
- hello** (wavy) connected to **هلو** (diamond)
- wabakh-kha** (circle) connected to **هنگه یی** (diamond)
- please** (wavy) connected to **هلته** (diamond)
- thank you** (wavy) connected to **سبا** (diamond)
- hulta** (circle) connected to **هوله** (diamond)
- sabaa** (circle) connected to **نه** (diamond)
- sorry** (wavy) connected to **هیله** (diamond)
- وبخښه** (diamond) connected to **yes** (wavy)
- no** (wavy) connected to **نه** (diamond)
- ho** (circle) connected to **هه** (diamond)
- there** (wavy) connected to **ههلا** (circle)
- هولا** (diamond) connected to **na** (circle)
- tsanga yee** (circle) connected to **هولته** (diamond)
- هولته** (diamond) connected to **na** (circle)
- مننه** (diamond) connected to **hela** (circle)

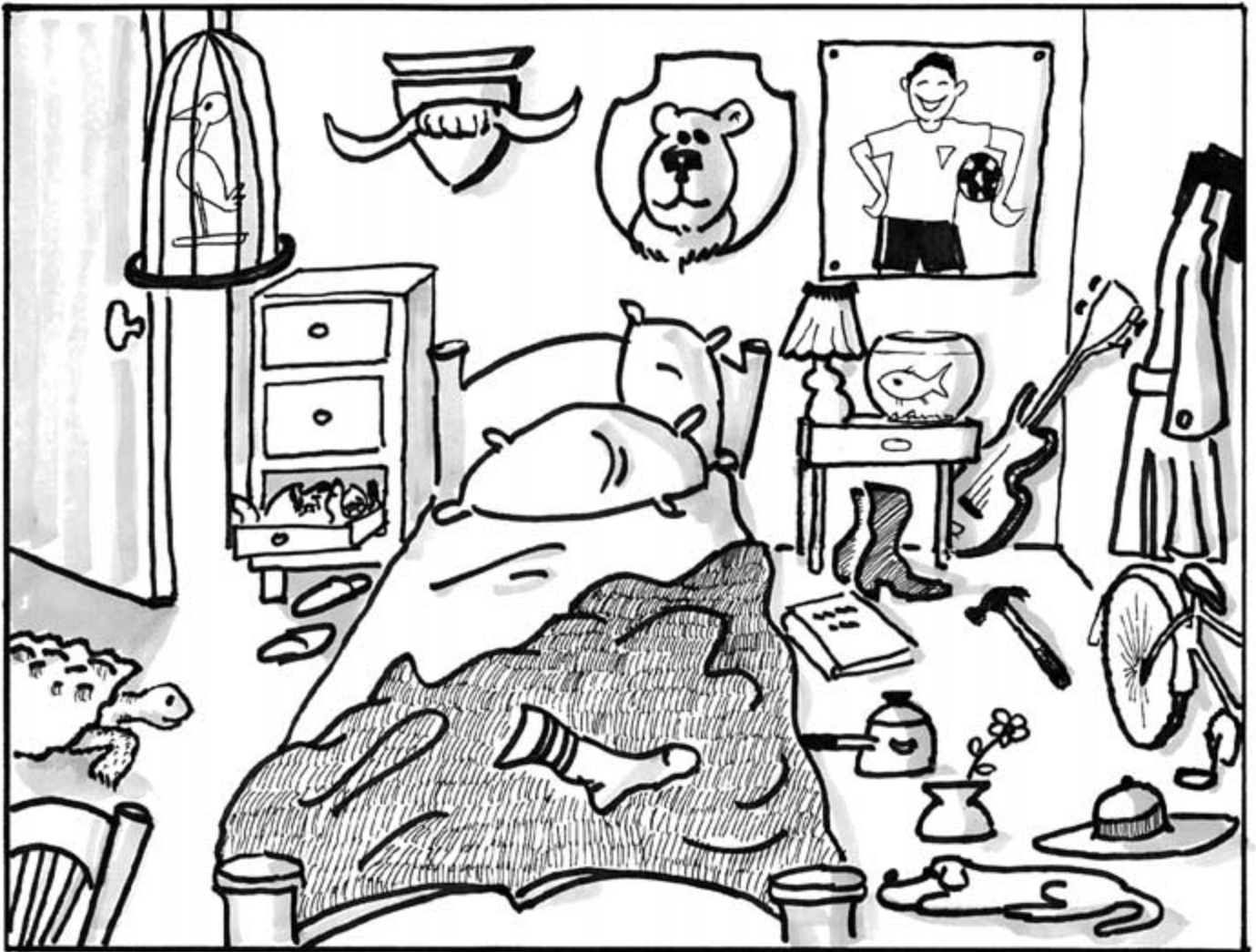


## ● ROUND-UP

This section is designed to review all the 100 words you have met in the different topics. It is a good idea to test yourself with your flashcards before trying this section.

☉ These ten objects are in the picture. Can you find and circle them?

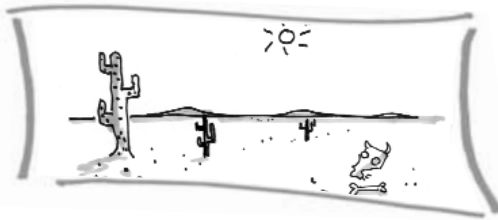
خولی      کرتی      بستره کت      گل      دروازه  
جوراب      کب      سپی      خوکى      بايسکل



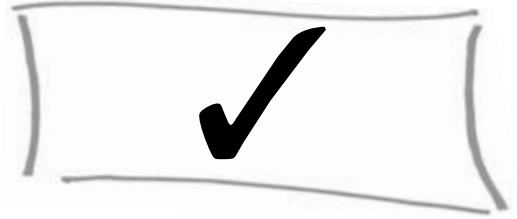


See if you can remember all these words.

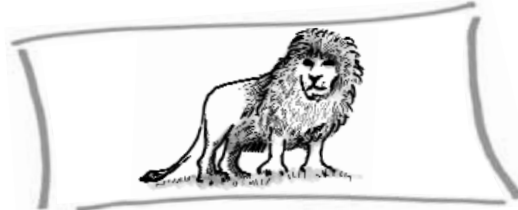
نن



سرویس



تیز



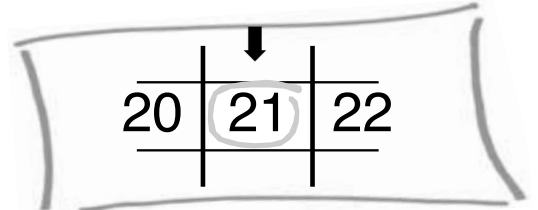
پزه



د بنقه



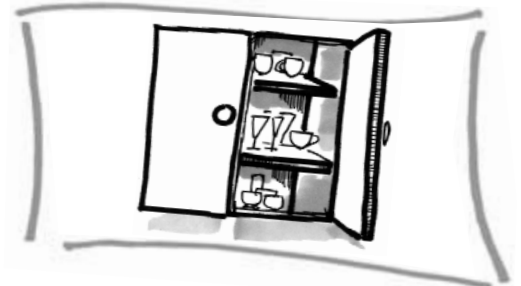
هو



الماری



زمری



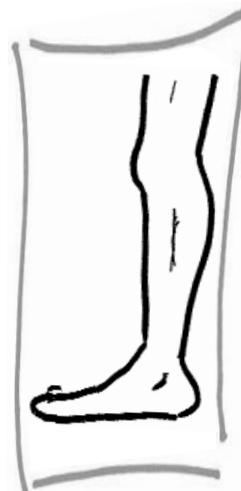
بنحینه کمیس



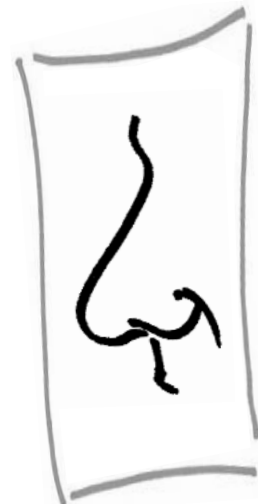
ارزانیه



سیند



پندی





Find the odd one out in these groups of words and say why.

سپی

غوا

میز

شادو

Because it isn't an animal.

موٹر

سرویس

اور گادی

تیلیفون

کرونده

کرتی

نیکر

لمن

سمندر

پند

سیند

ونہ

لوربیه

چٹل

پاک

سینما

سوی

پیشو

کب

زمری

خنگل

کوچ

سر

گیدہ

ہیلہ

پرون

سبا

نن

بخاری

بسترہ کت

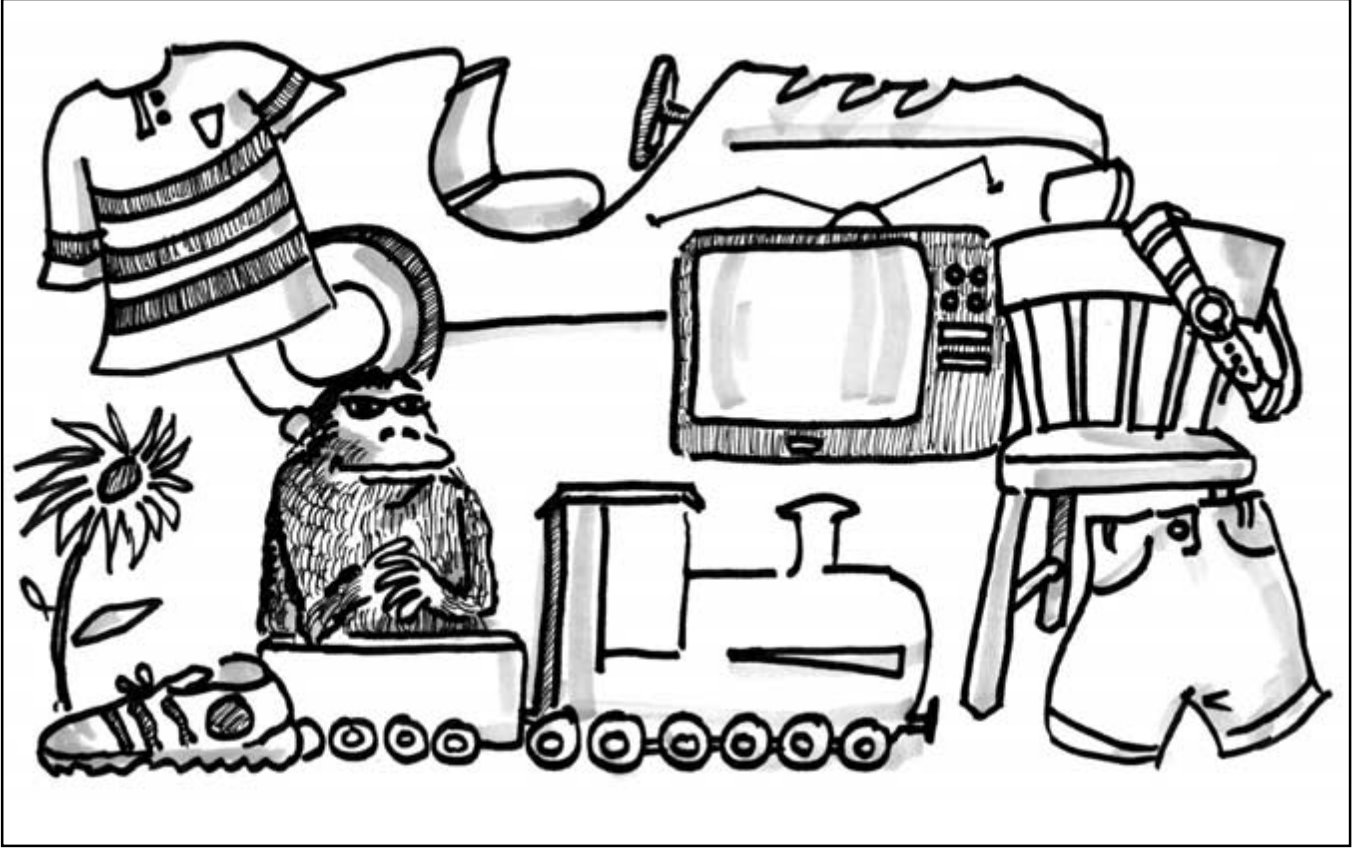
الماری

یخچال



Look at the objects below for 30 seconds.

Cover the picture and try to remember all the objects.  
Circle the Pashto words for those you remember.



|         |       |          |          |
|---------|-------|----------|----------|
| گل      | بوټان | مننه     | دروازه   |
| موټر    | دلته  | کرتی     | اور گاډی |
| کمر بند | ننه   | څوکی     | آس       |
| جوراب   | کمیس  | سترگه    | بستره کټ |
| نیکر    | ټکسی  | تلویزیون | شادو     |



Now match the Pashto words, their pronunciation, and the English meanings, as in the example.

The words and their connections are as follows:

- manana** (circle) - **کور** (diamond)
- lake** (rectangle) - **چيرته** (diamond)
- kor** (circle) - **دروند** (diamond)
- bed** (rectangle) - **ځنگل** (diamond)
- thank you** (rectangle) - **پښ** (diamond)
- droond** (circle) - **دروند** (diamond)
- chearta** (circle) - **پښ** (diamond)
- where?** (rectangle) - **ځنگل** (diamond)
- banyan** (circle) - **بنيان** (diamond)
- house** (rectangle) - **پښ** (diamond)
- forest** (rectangle) - **بنيان** (diamond)
- sweater** (rectangle) - **بستره کت** (diamond)
- bestara kutt** (circle) - **بستره کت** (diamond)
- dandd** (circle) - **مننه** (diamond)
- zangul** (circle) - **مننه** (diamond)
- heavy** (rectangle) - **مننه** (diamond)



Fill in the English phrase at the bottom of the page.



کوچ (w)

تکسی (g)

غور (t)



کرتی (o)

چٹل (a)

پل (e)



هو (m)

خومره (l)

نن (i)



غوا (b)

کرکی (l)

رستوران (h)



چیرته (e)

خوله (a)

سپی (d)



سترگه (o)

میز (p)

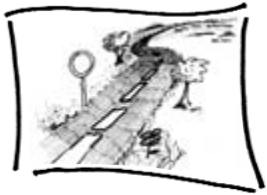
خنګه یی (v)



غونډی (n)

نه (y)

سرویس (r)



سوی (n)

سرک (e)

بخاری (s)



Look at the two pictures and check (✓) the objects that are different in Picture B.



Picture A



Picture B

نیکر

☐

کمیس

☐

دروازه

☐

پیشو

☐

خوکی

☐

کب

☐

جوراب

☐

سپی

☐



Now join the Pashto words to their English equivalents.

refrigerator

څنگل

pants

گیده

store

کوچنی

school

یخچال

river

پلورنځی

great

عالی

small

سیند

light

پتلون

arm

پاک

stomach

سپک

clean

آس

horse

بنوونځی



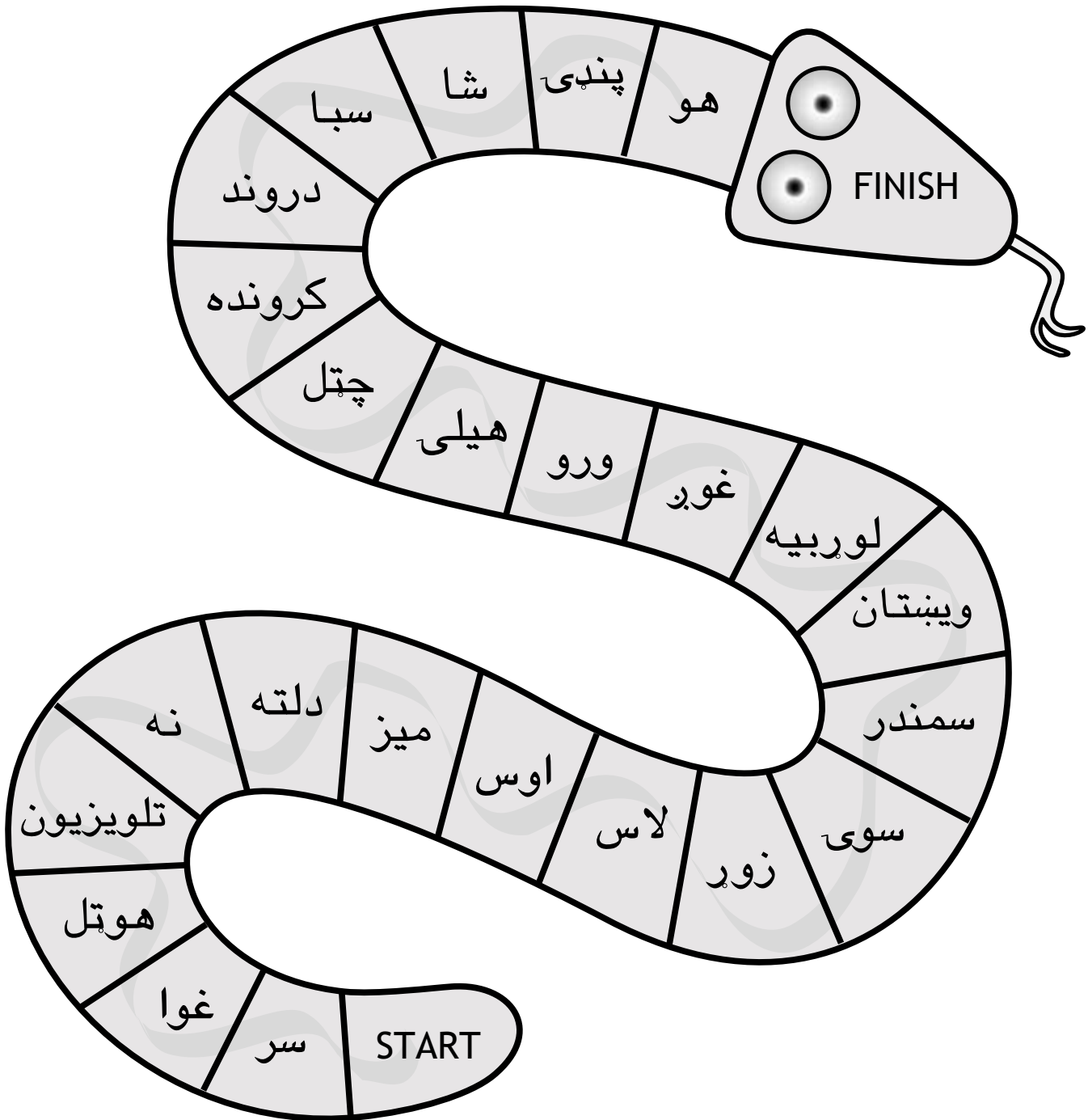
Try to match the Pashto to the pronunciation.

|       |         |         |            |
|-------|---------|---------|------------|
| پرون  | څنگه یی | senemaa | bokhaarey  |
| سینما | بخاری   | woreh   | dagar      |
| غر    | ټکسی    | gwota   | tsanga yee |
| لوی   | ډگر     | hateh   | tekseh     |
| وری   | نوی     | luwee   | naweh      |
| هاتی  | گوته    | ghar    | paroon     |



## Snake game.

- You will need a die and counter(s). You can challenge yourself to reach the finish or play with someone else. You have to throw the exact number to finish.
- Throw the die and move forward that number of spaces. When you land on a word you must pronounce it and say what it means in English. If you can't, you have to go back to the square you came from.





## 1 AROUND THE HOME

### Page 10 (top)

See page 9 for correct picture.

### Page 10 (bottom)

|              |          |
|--------------|----------|
| door         | دروازه   |
| cupboard     | الماری   |
| stove        | بخاری    |
| bed          | بستره کت |
| table        | میز      |
| chair        | خوکی     |
| refrigerator | یخچال    |
| computer     | کمپیوتر  |

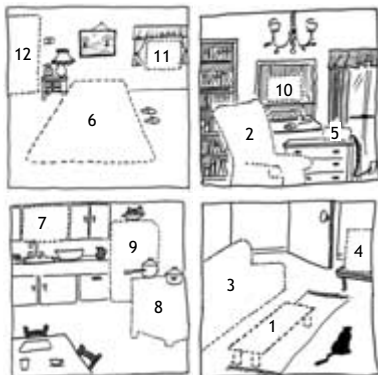
### Page 11 (top)

|          |              |
|----------|--------------|
| میز      | mez          |
| الماری   | almaarey     |
| کمپیوتر  | compeotur    |
| بستره کت | bestara kutt |
| کرکی     | karrkey      |
| تیلیفون  | telefoon     |
| تلویزیون | talvezzyoon  |
| خوکی     | tsawkey      |

### Page 11 (bottom)

|     |    |   |   |   |   |   |   |
|-----|----|---|---|---|---|---|---|
| بند | چا | و | ی | ن | م | ن | ی |
| د   | ر  | و | ا | ز | ه | گ | ق |
| ی   | ق  | خ | ل | ک | پ | ب | ت |
| ن   | ی  | خ | چ | ا | ل | ک | ث |
| خ   | ب  | س | ت | ر | ه | ک | ت |
| ف   | ظ  | ک | و | چ | غ | ع | چ |
| ه   | ل  | پ | ب | خ | ا | ر | ی |
| ش   | خ  | و | ک | ی | ل | ی | ن |

### Page 12



### Page 13

English word: window

## 2 CLOTHES

### Page 15 (top)

|             |               |
|-------------|---------------|
| بنخینه کمیس | khazena kames |
| نیکر        | nekar         |
| بوتان       | bottaan       |
| کمر بند     | kamarband     |
| نارینه کمیس | naarena kames |
| کمیس        | kames         |
| خولی        | khowaley      |
| جوراب       | jooraab       |

### Page 15 (bottom)

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| ی | ک | ن | خ | ک | ی |
| ب | ج | و | ر | ا | ب |
| ر | ی | ن | و | ل | ی |
| ه | ن | ا | ت | و | ی |
| ق | و | خ | ی | گ | پ |
| ن | ا | ی | ب | ن | ی |
| ه | ی | ن | ل | م | س |
| چ | ا | خ | ی | ت | ر |

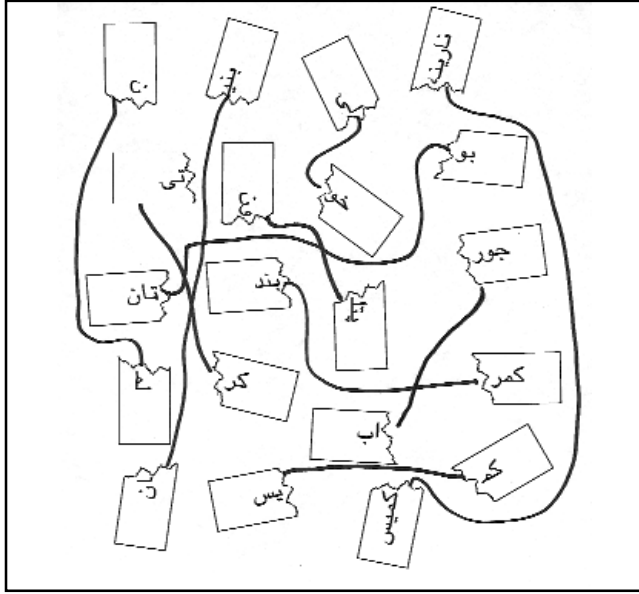
### Page 16

|         |         |           |
|---------|---------|-----------|
| hat     | خولی    | khowaley  |
| shoe    | بوتان   | bottaan   |
| sock    | جوراب   | jooraab   |
| shorts  | نیکر    | nekar     |
| t-shirt | کمیس    | kames     |
| belt    | کمر بند | kamarband |
| coat    | کرتی    | kortey    |
| pants   | پتلون   | patloon   |

### Page 17

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| بوتان (shoe)        | 2 (1 pair)  |
| جوراب (sock)        | 6 (3 pairs) |
| بنیان (sweater)     | 1           |
| کمر بند (belt)      | 2           |
| بنخینه کمیس (dress) | 1           |
| نارینه کمیس (shirt) | 0           |
| کرتی (coat)         | 0           |
| نیکر (shorts)       | 2           |
| کمیس (t-shirt)      | 3           |
| خولی (hat)          | 2           |
| پتلون (pants)       | 0           |
| لمن (skirt)         | 1           |





### 3 AROUND TOWN

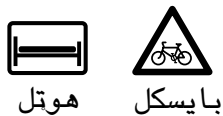
Page 20 (top)

|               |          |
|---------------|----------|
| movie theater | سینما    |
| store         | پلورنچی  |
| hotel         | ہوٹل     |
| taxi          | تکیسی    |
| car           | موٹر     |
| train         | اور گادی |
| school        | بنوونچی  |
| house         | کور      |

Page 20 (bottom)

|         |   |
|---------|---|
| bicycle | 4 |
| taxi    | 7 |
| house   | 2 |
| train   | 6 |
| bus     | 1 |
| road    | 3 |
| car     | 5 |

Page 21



English word: school

Page 23

|          |            |
|----------|------------|
| سرویس    | serves     |
| تکیسی    | tekseh     |
| بنوونچی  | khowanzech |
| موٹر     | mottar     |
| ہوٹل     | hottel     |
| کور      | kor        |
| بایسکل   | baaysekel  |
| اور گادی | or gaaddeh |
| پلورنچی  | ploranzeh  |
| سینما    | senemaa    |
| رستوران  | rustoraan  |
| سرك      | sarrak     |

### 4 COUNTRYSIDE

Page 25

See page 24 for correct picture.

Page 26

|         |   |        |   |
|---------|---|--------|---|
| پل      | ✓ | پگر    | ✓ |
| ونہ     | ✓ | خنگل   | ✓ |
| د بنیتہ | x | پند    | x |
| غونڈی   | x | سیند   | ✓ |
| غر      | ✓ | گل     | ✓ |
| سمندر   | x | کروندہ | x |

Page 27 (top)

|         |          |
|---------|----------|
| غر      | ghar     |
| سیند    | send     |
| خنگل    | zangul   |
| د بنیتہ | dakhta   |
| سمندر   | samandar |
| کروندہ  | karwanda |
| پل      | pul      |
| پگر     | dagar    |



Page 27 (bottom)

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ث | غ | و | ذ | د | ی | ظ | ز |
| گ | ع | م | غ | ش | د | ا | ر |
| ذ | پ | ل | خ | ت | ب | ذ | ب |
| د | ل | گ | ل | ب | ی | م | ی |
| ی | ک | ر | و | ذ | ه | چ |   |
| ظ | ق | ذ | و | ه | ذ | پ | ت |
| غ | ذ | ع | ل | و | ه | م |   |
| ب | ع | ک | ل | س | پ | گ | ا |

Page 28

|          |        |          |
|----------|--------|----------|
| sea      | سمندر  | samandar |
| lake     | دند    | dandd    |
| desert   | دښته   | dakhta   |
| farm     | کرونده | karwanda |
| flower   | گل     | gul      |
| mountain | غر     | ghar     |
| river    | سیند   | send     |
| field    | ډگر    | dagar    |

5 OPPOSITES

Page 30

|             |          |
|-------------|----------|
| expensive   | لوربیه   |
| big         | لوی      |
| light       | سپک      |
| slow        | ورو      |
| clean       | پاک      |
| inexpensive | ارزانویه |
| dirty       | چتل      |
| small       | کوچنی    |
| heavy       | دروند    |
| new         | نوی      |
| fast        | تیز      |
| old         | زور      |

Page 31

English word: change

Page 32

Odd one outs are those which are not opposites:

دروند  
کوچنی  
نوی  
چتل  
ورو  
ارزانویه

Page 33

|             |          |
|-------------|----------|
| old         | نوی      |
| big         | کوچنی    |
| new         | زور      |
| slow        | تیز      |
| dirty       | پاک      |
| small       | لوی      |
| heavy       | سپک      |
| clean       | چتل      |
| light       | دروند    |
| expensive   | ارزانویه |
| inexpensive | لوربیه   |

6 ANIMALS

Page 35



غوا



سوی



کب



زمری



وری



سپی



شادو



آس



مورک



پیشو

Page 36

|      |        |
|------|--------|
| سوی  | swey   |
| آس   | aas    |
| شادو | shado  |
| سپی  | speh   |
| پیشو | pesho  |
| مورک | mogak  |
| هیلی | heley  |
| کب   | kub    |
| زمری | zmareh |
| وری  | woreh  |
| غوا  | ghwaa  |
| هاتی | hateh  |

Page 37

|          |   |        |   |
|----------|---|--------|---|
| elephant | ✓ | mouse  | × |
| monkey   | × | cat    | ✓ |
| sheep    | ✓ | dog    | × |
| lion     | ✓ | cow    | ✓ |
| fish     | ✓ | horse  | × |
| duck     | × | rabbit | ✓ |

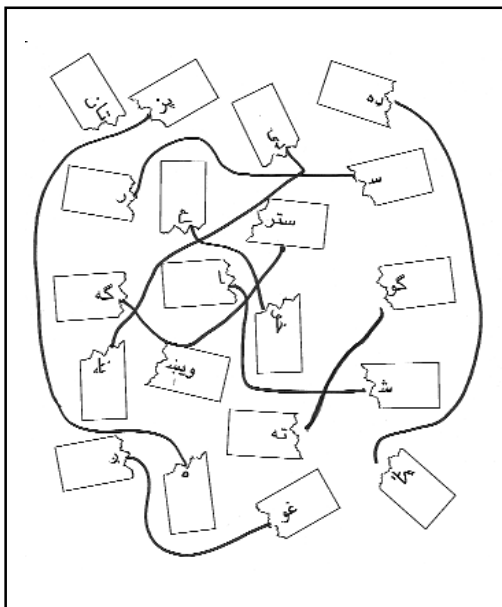


## Page 38

|          |       |
|----------|-------|
| monkey   | شادو  |
| cow      | غوا   |
| mouse    | موريك |
| dog      | سپی   |
| sheep    | وری   |
| fish     | کب    |
| lion     | زمری  |
| elephant | هاتی  |
| cat      | پیشو  |
| duck     | هیلی  |
| rabbit   | سوی   |
| horse    | أس    |

## 7 PARTS OF THE BODY

### Page 40



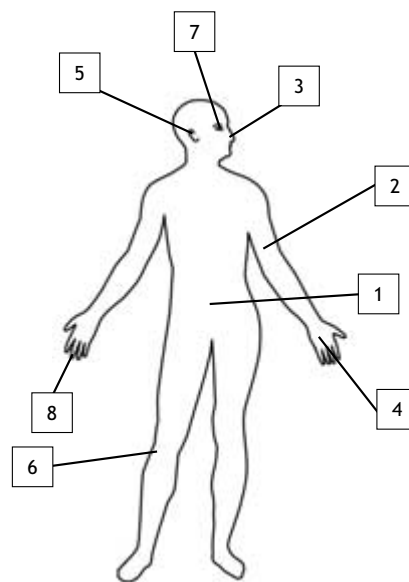
### Page 41 (top)

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پ | گ | ه | س | ر | ک | ه |
| چ | ل | پ | ز | ه | ک | ی |
| خ | ن | ه | ت | و | ف | ظ |
| پ | ن | ب | ی | ش | ه | غ |
| ب | ن | و | ی | ن | ب | ق |
| ر | غ | و | ی | خ | ی | ر |
| خ | س | ر | خ | و | ل | م |
| د | غ | ل | و | ز | ظ | ع |

You should have also drawn pictures of:  
leg; mouth; ear; nose; eye; hair

## Page 41 (bottom)

|       |         |
|-------|---------|
| سر    | sar     |
| غور   | ghwag   |
| گیده  | gedda   |
| پزه   | paza    |
| خنجل  | tsangal |
| خوله  | khoula  |
| سترگه | sturga  |
| شا    | shaa    |



### Page 42

|    |       |         |
|----|-------|---------|
| 1. | گیده  | gedda   |
| 2. | خنجل  | tsangal |
| 3. | پزه   | paza    |
| 4. | لاس   | laas    |
| 5. | غور   | ghwag   |
| 6. | پندی  | pandey  |
| 7. | سترگه | sturga  |
| 8. | گوته  | gwota   |

### Page 43

|         |        |          |
|---------|--------|----------|
| ear     | غور    | ghwag    |
| hair    | ویشتان | weshtaan |
| hand    | لاس    | laas     |
| stomach | گیده   | gedda    |
| arm     | خنجل   | tsangal  |
| back    | شا     | shaa     |
| finger  | گوته   | gwota    |
| leg     | پندی   | pandey   |



## 8 USEFUL EXPRESSIONS

### Page 45 (top)

|           |       |
|-----------|-------|
| great     | عالی  |
| yes       | هو    |
| yesterday | پرون  |
| where?    | چیرته |
| today     | نن    |
| here      | دلته  |
| please    | هيله  |
| no        | نه    |

### Page 45 (bottom)

|            |              |
|------------|--------------|
| هله        | hulta        |
| څنگه یی    | tsanga yee   |
| سپا        | sabaa        |
| خدای پامان | khuday paman |
| څومره      | tsomra       |
| مننه       | manana       |
| وبڅښه      | wabakh-kha   |
| عالی       | aalee        |

### Page 46

English word: please

### Page 47

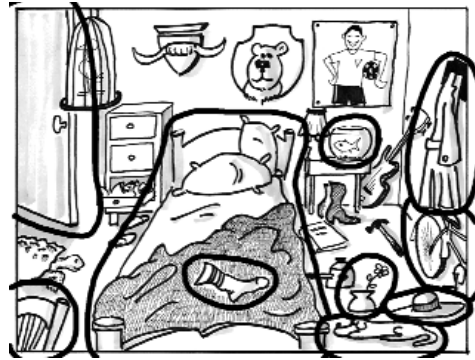


### Page 48

|           |         |            |
|-----------|---------|------------|
| yes       | هو      | ho         |
| hello     | څنگه یی | tsanga yee |
| no        | نه      | na         |
| sorry     | وبڅښه   | wabakh-kha |
| please    | هيله    | hela       |
| there     | هله     | hulta      |
| thank you | مننه    | manana     |
| tomorrow  | سپا     | sabaa      |

## ● ROUND-UP

### Page 49



### Page 50



### Page 51

ميز (Because it isn't an animal.)  
 تیلیفون (Because it isn't a means of transportation.)  
 کرونده (Because it isn't an item of clothing.)  
 ونه (Because it isn't connected with water.)  
 سینما (Because it isn't a descriptive word.)  
 کب (Because it lives in water/doesn't have legs.)  
 کوچ (Because it isn't a part of the body.)  
 هيله (Because it isn't an expression of time.)  
 بستره کت (Because you wouldn't find it in the kitchen.)



**Page 52**

Words that appear in the picture:

کمیس  
موٹر  
گل  
بوتان  
اور گادی  
شادو  
تلویزیون  
خوکی  
کمر بند  
نیکر

**Page 53**

|           |          |                     |
|-----------|----------|---------------------|
| sweater   | بنیان    | <i>banyan</i>       |
| lake      | پند      | <i>dandd</i>        |
| thank you | مننه     | <i>manana</i>       |
| bed       | بستره کت | <i>bestara kutt</i> |
| house     | کور      | <i>kor</i>          |
| forest    | خنگل     | <i>zangul</i>       |
| where?    | چیرته    | <i>chearta</i>      |
| heavy     | دروند    | <i>droond</i>       |

**Page 54**

English phrase: well done!

**Page 55**

|        |               |
|--------|---------------|
| نیکر   | ✓ (shade)     |
| کمیس   | x             |
| دروازه | ✓ (handle)    |
| پیشو   | x             |
| خوکی   | ✓ (back)      |
| کب     | ✓ (direction) |
| جوراب  | ✓ (pattern)   |
| سپی    | x             |

**Page 56**

|              |         |
|--------------|---------|
| refrigerator | یخچال   |
| pants        | پتلون   |
| store        | پلورنخی |
| school       | نبوونخی |
| river        | سیند    |
| great        | عالی    |
| small        | کوچنی   |
| light        | سپک     |
| arm          | خنگل    |
| stomach      | گیده    |
| clean        | پاک     |
| horse        | اس      |

**Page 57**

|         |                   |
|---------|-------------------|
| خنگه یی | <i>tsanga yee</i> |
| پرون    | <i>paroon</i>     |
| بخاری   | <i>bokhaarey</i>  |
| سینما   | <i>senemaa</i>    |
| تکسی    | <i>tekseh</i>     |
| غر      | <i>ghar</i>       |
| دگر     | <i>dagar</i>      |
| لوی     | <i>luwee</i>      |
| نوی     | <i>naweh</i>      |
| وری     | <i>woreh</i>      |
| گوته    | <i>gwota</i>      |
| هاتی    | <i>hateh</i>      |

**Page 58**

Here are the English equivalents of the word, in order from START to FINISH:

|            |                   |           |                   |
|------------|-------------------|-----------|-------------------|
| head       | <i>sar</i>        | hair      | <i>weshtaan</i>   |
| cow        | <i>ghwaa</i>      | expensive | <i>lowarrbaya</i> |
| hotel      | <i>hottel</i>     | ear       | <i>ghwag</i>      |
| television | <i>talveyyoon</i> | slow      | <i>wro</i>        |
| no         | <i>na</i>         | duck      | <i>heley</i>      |
| here       | <i>dulta</i>      | dirty     | <i>chattel</i>    |
| table      | <i>mez</i>        | farm      | <i>karwanda</i>   |
| now        | <i>ous</i>        | heavy     | <i>droond</i>     |
| hand       | <i>laas</i>       | tomorrow  | <i>sabaa</i>      |
| old        | <i>zoorr</i>      | back      | <i>shaa</i>       |
| rabbit     | <i>swey</i>       | leg       | <i>pandey</i>     |
| sea        | <i>samandar</i>   | yes       | <i>ho</i>         |



1 AROUND THE HOME

کمپیوٹر

compeotur

کرکی

karrkey



میز

mez

المااری

almaaarey

یخچال

yakhchaal

خوکی

tsawkey

کوچ

kawch

بخاری

bokhaarey

دروازه

darwaaza

بستره کت

bestara kutt

تیلیفون

telefoon

تلویزیون

talveyzyoon



2 CLOTHES

کمر بند

kamarband

کرتی

kortey



لمن

laman

خولی

khowaley

کمیس

kames

بوٲان

bottaan

بنیان

banyan

نارینه کمیس

naarena kames

نیکر

nekar

جوراب

jooraab

پتلون

patloon

بنخینه کمیس

khazena kames



3 AROUND TOWN

بنوونڌی

khowanzeh

موٽر

mottar



سړک

sarrak

سینما

senemaa

هوٽل

hottel

پلورنڌی

ploranzeh

ټکسی

tekseh

بایسکل

baaysekel

رستوران

rustoraan

سرویس

serves

اور گاڊی

or gaaddeh

کور

kor



4 COUNTRYSIDE

دند

dandd

حَنگل

zangul



غونډی

ghonddey

سمندر

samandar

غر

ghar

ونه

wuna

د بڼته

dakhta

گل

gul

پل

pul

سیند

send

کرونده

karwanda

ډگر

dagar



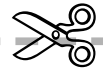
5 OPPOSITES

دروند

droond

سپک

spak



لوی

luwee

کوچنی

kochneh

زور

zoorr

نوی

naway

تیز

teaz

ورو

wro

پاک

paak

چتل

chattel

ارزانبيه

arzaanbaya

لوربيه

lowarrbaya



6 ANIMALS

هيلي

heley

پيشو

pesho



موږك

mogak

غوا

ghwaa

سوی

swey

سپی

speh

آس

aas

شادو

shado

زمری

zmareh

کب

kub

هاتي

hateh

وری

woreh



7 PARTS OF THE BODY

څنگل

tsangal

گوته

gwota



سر

sar

خوله

khoula

غوب

ghwag

پندی

pandey

لاس

laas

گیده

gedda

سترگه

sturga

وینبتان

weshtaan

پزه

paza

شا

shaa



8 USEFUL EXPRESSIONS

هيله

*hela*

مننه

*manana*



هو

*ho*

نه

*na*

څنگه یی

*tsanga yee*

خدای پامان

*khuday paman*

پرون

*paroon*

نن

*nun*

سبا

*sabaa*

چیرته؟

*chearta*

دلته

*dulta*

هلتته

*hulta*

وېڅېنه!

*wabakh-kha*

څومره؟

*tsomra*

عالي!

*aalee*

اوس

*ous*



window

computer

cupboard

table

chair

refrigerator

stove

sofa

bed

door

television

telephone

1 AROUND THE HOME



coat

belt

hat

skirt

shoe

t-shirt

shirt

sweater

sock

shorts

dress

pants

2 CLOTHES



car

school

movie theater

road

store

hotel

bicycle

taxi

bus

restaurant

house

train

3 AROUND TOWN



forest

lake

sea

hill

tree

mountain

flower

desert

river

bridge

field

farm

4 COUNTRYSIDE



light

heavy

small

big

new

old

slow

fast

dirty

clean

expensive

inexpensive

5 OPPOSITES



cat

duck

cow

mouse

dog

rabbit

monkey

horse

fish

lion

sheep

elephant



finger

arm

mouth

head

leg

ear

stomach

hand

hair

eye

back

nose

7 PARTS OF THE BODY



thank you

please

no

yes

goodbye

hello

today

yesterday

where?

tomorrow

there

here

how much?

sorry!

now

great!